

# EPERJESI LAPOK

(FELVIDÉKI SZEMLE)

TÁRSADALMI, KÖZGAZDASÁGI, KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP.

Előfizetési árak: Egész évre 10 kor., félévre 5 kor., negyedévre 2 kor. 50 fill. — Egyes szám ára 20 fill.

Hirdetési díj: Háromhasábos petisor egyszeri hirdetés 20 fill. Többszörös hirdetésért jutányosabb. Nyilntér: minden sor 30 fill.

Az Eperjesi Széchenyi-kör  
s az Eperjesi Kereskedők és Keresk.-ifjak Egyletének  
hivatalos közlönye.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Eperjesen, Pá-utca 59. szám. Kócsk Árpád könyvnyomtató-intézet.  
Ide intézendők minden a lap szellemi részét illető közlemények  
valamint a hirdetési díjak is.

## Újévre.

A közelmúlt napokban megültük a szent karácsonyt, az isten- és emberszeretet magasztos ünnepét. Hazai kereszt.vallásfelekezeteink templomaiban és a hívők ajakán elhangzott millió változatokban a mennyei szózat: *Békeség a földön* és az emberekhez jóakarát! S néhány rövid nap múlva elkongatja a vén Szilveszter utolsó óráutását is, s az idők végtelen homokórájának ez a porszeme is a múlté, a történelemé. A lefolyt évek tanulságaival, hazánk történetében számos bajaival lépünk át az újévbe, a melyet a Mindenható és Mindentudó nevében im' bizalommal és reménységgel köszöntünk, új áldást kérve hazánkra, nemzetünkre és királyunkra, egyházainkra és iskoláinkra, városunkra és társadalmunkra, szegényre és gazdagra s mindenkire, ki «honját leli e hazában!»

Az elmúlt évek szomorú tanulságaiból sokat tanulhatunk. Hisz az újév új időpontot jelent s az új időpontok a legalkalmasabbak az új elhatározások megfogadására. A milyen nagyban az ország belső képe és helyzete, olyan az kicsiben a mi különben szeretett városunkban is. Évről évre hirdetjük az *Isten-és az emberszeretet* magasztos eszméit, de csak ajkainkon hordozzuk annak magvas ígét. Széles rétegekben meglazultak a vallási kötelek, terjed a vallási közönyösség s aláhanyatlának a valódi tekintélynek oszlopai. S elméletileg hirdetjük a szabadság, egyenlőség és testvériség társadalmi háromságát, de azért a gyakorlatban nem követjük a szeretet nagy és szent törvényét.

## AZ «EPERJESI LAPOK» TARCZÁJA.

### A TAVIRÓZSA.

Írta: Zaza.

Szomorúan kisirt szemekkel jöttünk vissza a Tóni néni temetéséről. Szegény jó Tóni néni olyan nehéz azt elhinni, hogy ő nincs többé. Mivel töltjük majd az időt ezentúl minden szerdán? Óh azok a szerdai délutánok, gyermekkorom legboldogabb délutánjai! Beh sokszor fogok rátk gondolni!... Még most is szívesen jártam hozzá, pedig nem volt valami mulatságos, csupa öreg néni jeletem meg ilyenkor, Tóni néni fiatalkori barátnői.

Gyermekkoromban sokszor csodálkoztam azon, hogy miért haragszik mama ezekre a szerdákra?

Gyakran mondta a papának:

— Jaj csak már vége volna ennek a délutánnak, megöl az unalom a sok vénasszony között; hiszen Tóni tantot szeretem, szívesen is megyek hozzá, de ilyenkor sohasem!

A mamának ilyen kifakadásait nagyon rossz néven vettem. Hogyan, hát nem örül a jó uzsonnának? Szerintem ez volt a legnagyobb boldogság. Ah milyen pompás uzsonnák voltak ezek! Olyan jó kávét sehol sem lehetett kapni, mint Tóni nénié; és hozzá az a kuglóf... telehintve mandolával... meg a jó sütemények! Ilyeneket nem csináltak nálunk, hiába kértem a mamát. Azt felelte, hogy ezek olyan régi-módiak. Pedig milyen pompásak voltak. Remek mandolás vajastészta-ívek, mézes csókok, fűszeres kiflik, mindmegannyi jó falat számomra. Szépen kiöltözve, bizonyos áhítattal álltam minden szerdán a kapu előtt, a míg az öreg Lizi

Az újévben főleg egyet kívánunk hazánknak és nemzetünknek s városunknak és lakóinknak s ez: a *társadalmi szabadelvűség* meghonosodása az egymás iránt való őszinteség és bizalom alapján. E társadalmi szabadelvűség egyetlen szilárd alapja a mi boldogításunknak, az emberek békés együttélésének és együttműködésének. Az az egészséges «szociális olaj», mely sok bajainkat enyhítené, sok ügyünket előmozdítaná és sok nemes és üdvös eszmét megvalósítana.

Szomorúan esik tapasztalunk azt, hogy sokan hirdetik a politikai szabadelvűséget, de annak természetes folyománya: a társadalmi szabadelvűség már nem honol az ő szívekben s nem irányítja őket egymással való társas érintkezéseikben. Lépten-nyomon szítják a társadalmi egyenlőtlenséget, sőt a felekezeti gyűlölködést olyan helyről is, a honnan azt legkevésbé várhatnók s a hol e szabadelvűség megőrzésére, ápolására, fejlesztésére és terjesztésére volnának hivatva. A vallási és lelkiismereti szabadság s a jogegyenlőség korszakában a mi városunkban is sok olyan történik, a mi legkevésbé alkalmas egy egységes társadalom kialakulására s az emberek közötti bizalom erősítésére.

Pedig erős és egységes nemzeti élet, honmentő és honfentartó öntudatos magyarság, cél tudatos nemzeti állam s fejlődésképes állami, társadalmi, egyházi, városi és közművelődési élet csak a társadalmi szabadelvűség nevében és jegyében lehetséges! A nagy apostol is azt mondta, s ezt eszökbe vehetnék az ő hirdetői, hogy «ne legyen közöttünk sem zsidó, sem görög, sem barbár, sem szabados», mivel

azt kinyitja. Fekete ruhában, hófehér kötényvel jelent meg mindig és örökös mosolygott. Régi bútor volt már a háznál; még a dédanyám, Tóni néni mamája fogadta szolgálatába, lehetett úgy hatvan éves. Nesztelenül mentünk végig a kápolna-tisztaságú széles üveg folyosón, melynek falai régi rézmetszetekkel és dívatképekkel voltak teleaggatva; ezekben szerettem gyönyörködni, ha kifuthattam a folyosóra. Bent a régi dívatú tágas szalonban fogadott Tóni néni, mindig kezesőkre nyújtva hosszú fehér kezét még a mamának is. Ezért roppantul imponált nekem. Mindig fekete ruha volt rajta és kezéből a kötés sohasem hiányzott. Ő látta el az egész családot harisnyával. A többi néni is mind kötött, csak mama nem. Én azután lekuporodtam a nagy üveg szekrény elé és csillogó szemekkel gyönyörködtem az ott felhalmozott holmiban. Volt ott sok furcsa formájú csésze, szobor, figura és egy-két ódivatú játék is. Ezekben gyönyörködtem fél-délutánokon át.

Egyszer, mikor nagyobbacska voltam, Tóni néni jókedvében odaadta a szekrény kulcsát, hogy játsszam a benne lévő apróságokkal Valami kényesebb városi pletykát tárgyaltak és innen akarta a figyelmemet elvonni. Nagy örömmel rendeztettem a sok régiséget és előszedgettem a leghátul lévő tárgyakat is. Egyszerre egy gvászfátyollal bevont festett kép akadt a kezembe. Szép fiatalembert ábrázolt magyar ruhában, az arczép fölött pedig egy teljesen kifakult nagy préselt virág volt helyezve és az egész üveg alatt berámázva. Szörnyen bántott a kíváncsiság, hirtelen oda-futottam a nénihez:

— Tóni néni, kérem, mondja, ki ez?

«mindnyájan egy mennyei Atyának gyermekei vagyunk».

Tanuljunk hát a multból s használjuk fel azt a jelenben a jövő számára. Szabadelvűség s egymás iránti kölcsönös tiszteltünk, becsülésünk, őszinteségünk és bizalmunk nélkül mire sem mehetünk, «mint oldott kéve széjjel-hullunk», s nem szolgálhatjuk önzetlenül s egész lélekkel társadalmunk, egyházunk, közművelődésünk és városunk — bizony nagyon számos — ügyeit.

Nyissuk meg az Isten-, a haza- s az emberszeretet nagy és szent törvénye előtt a mi szíveinket, lelkeinket és akaratelhatározásainkat. Ennél nincs s nem lehet szebb, szentebb, magasztosabb és emberibb feladat és kötelesség a földön, a melynek utolsó és legfőbb magaslata az általános emberiségi társadalom s a mennyei szózat által is hangoztatott világbékének eszményi társadalmá.

Az egymás iránt való szereteten s az egyéni értéket tekintő kölcsönös becsülésen alapuló társadalmi szabadelvűségnek mi bennünk és általunk való eljövetelet várjuk és munkáljuk az újévben fokozottabb mértékben, a mihez sok erőt, kedvet és sikert kívánunk! — k.

## Újévi üdvözlések megváltása.

A *Sárosvármegyei Jótékony Nőegylet* javára kibocsátott aláírási ívek közül eddig, *december 29-ikéig*, a következők érkeztek vissza:

A cs. és kir. 67. sz. gyalogezred parancsnoksága ívén: az ezred tisztikara; összesen 20 kor.

A cs. és kir. 18. tüzér-hadosztály parancsnoksága ívén: az ezred tisztikara; összesen 10 kor.

Kiváncsian fordult felém, de a másik pillanatban a falnál is fehérebb lett és reszketett... Mama azonnal kivezetett a szobából és azt mondta, hogy nevetlen kislány vagyok. Még uzsonnára sem hívtak be, hanem ott kint ettem a Lizi szobájában, a mit nem is bántam, mert ehettem annyit, a mennyi jól esett.

Ottthon azután megkérdeztem a nagymamát, hogy miféle kép az és miért ijedt meg a néni annyira, a mint meglátta.

— Hosszú meseje van annak — szolt nagyanyám — azt te még nem érted, majd ha nagy leszel, akkor elmondom

Végre hosszú faggatás után annyit elárult, hogy az a képen lévő férfi a Tóni néni vőlegénye volt és a préselt virág egy tavorozsa. A vőlegény régen meghalt, azért nem ment férjhez a szegény néni; őt gyászolja.

Évek teltek, én is felnőttem és egészen kiment a fejemből az a történet, senki sem hozta szóba. A szerdai zsúrokra ezentúl is eljártam, csak hogy most már a nagyok között foglaltam helyet hímnézzemmel; most már a mama sem találta olyan kellemetlennek ezeket a délutánokat. Hiába, az idő telik! Tóni néni is meglátszott, hogy nagyon öregszik. Egyenes tartása meg-görnyedt, járása lassúbbá vált. Már nem ült le az ódivatú zongorához és nem játszott százesztendő románczokat, hanem engem kért, hogy zongorázzam helyette az el-sárgult, agyongyűrt kottákból. Különösen egy egyszerű német dalt szeretett, ezt minden alkalommal el kellett játszanom. *Brüderlein fein, Brüderlein fein...* dúdolta szomorúan. Olyan egyszerű mélabús kis nóta, de ő ezt szerette legjobban...

És Tóni néni meghalt. Megsírattuk őszintén, szívből,

Jelen számunkhoz egy iv melléklet van csatolva.

**Palugyay Gusztáv** kir. törvényszéki elnök úr ívén: Palugyay Gusztáv 2 kor., Uhlarik Mátyás 2 kor., Urbán Gyula 2 kor., dr. Körtvélyessy Dezső 2 kor., Kádas Miklós 2 kor., Semsey Adolf 2 kor.; összesen 12 kor.

**Keczer Imre** kir. ítélőtáblai bíró úr ívén: Keczer Imre 2 kor., Fekete Imre 2 kor., Helénia Lajos 2 kor.; összesen 6 kor.

**Tahy József** úr, Sárosvármegye alispánja ívén: N. N. 1 kor., Tahy József 4 kor., Bánó Aladár 4 kor., dr. Dobay Zsigmond 2 kor., Dobay Béla 2 kor., Körtvélyessy Béla 2 kor., Vilecz János 2 kor., Rakovszky Elek 2 kor., Sztankay László 2 kor., N. N. 50 fill., dr. Ferbstein Márk 2 kor., Hanusovszky Imre 50 fill., Tahy Gyula 1 kor., dr. Máriássy Béla 2 kor.; összesen 27 kor.

**Hoffmann Mór** kir. pénzügyigazgató úr ívén: Hoffmann Mór 5 kor., Herczeg Károly 2 kor., Nitsche Frigyes 1 kor., Arany Izor 1 kor., Pehovits Ágoston 2 kor., Mauks Pál 1 kor., Kvitkovszky Ignác 2 kor., Petrovay Gyula 2 kor.; összesen 16 kor.

**Berzeviczy Rezső** girálti főszolgabíró úr ívén: Berzeviczy Rezső 2 kor., Stancel Géza 2 kor., dr. Horváth Arthur 2 kor., Jesztrebényi Gyula 1 kor., Schreter Gusztáv 1 kor., Semsey Gyula 2 kor., Illykovich István 2 kor.; összesen 12 kor.

**Köszeghy Ádám** felsővidéki főszolgabíró úr ívén: Köszeghy Ádám 5 kor., Szepesházy Imre 5 kor., Volly Izsó 60 fill., Fedás Gyula 1 kor., Máthé 1 kor., László Ede 1 kor., dr. Eisner 1 kor., Bretz Antal 2 kor.; összesen 16 kor. 60 fill.

**Piller Dezső** lemesi főszolgabíró úr ívén: Piller Dezső 5 kor., dr. Kádas Miklós 2 kor., Klauszer Kálmán 2 kor.; összesen 9 kor.

**Matavovszky Béla** kir. tanfelügyelő úr ívén: Liszkay Antal (Kakasfalu) 2 kor., Matavovszky Béla 2 kor.; összesen 4 kor.

**Dúzs Mária** úrnő, áll. tanítónőképző igazgató ívén: Dúzs Mária 2 kor., Mangesius Mária 2 kor.; összesen 4 kor.

**Ludmann Ottó** ág. hitv. evang. ker. kollégiumi igazgató úr ívén: Ludmann Ottó 2 kor., dr. Szlávik Mátyás 1 kor., Schöpflin Géza 1 kor., Kubányi Béla 1 kor., Peskó Ödön 1 kor., Gömör János 2 kor., dr. Flórián Károly 5 kor., dr. Mikler Károly 2 kor., Vöröss Sándor 1 kor., dr. Raffay Ferencz 2 kor., E. Nagy Olivér 1 kor., dr. Obetkó Dezső 1 kor.; összesen 20 kor.

**Dr. Tóth Sándor** kir. kath főgimn. igazgató úr ívén: Tragor József 4 kor.; összesen 4 kor.

**Zaborovszky Béla** eperjesi r. k. plébános úr ívén: Zaborovszky Béla 2 kor.; összesen 2 kor.

**Rhody Alajos** úr, Bártfa sz. kir. város polgármestere ívén: Korányi Antal 2 kor., Rhody Alajos 2 kor.; összesen 4 korona.

**Kubinyi Albert** úr, az Eperjesi Társadalmi Egylet elnöke ívén: Kubinyi Albert 3 kor., Oszvald Károly 3 kor.,

dr. Rosenberg Teofil 2 kor., Libay Miklós 2 kor., Dessewffy Lajos 2 kor., dr. Breyer Adolf 2 kor., Maléter Árpád 2 kor., ifj. Draskóczy Lajos 2 kor., Schmidt Gyula 3 kor., Meliorisz József 2 kor., Hauptmann Gusztáv 2 kor., Berzeviczy Szilárd 2 kor., N. N. 50 fillér, Úsz Antal 2 kor., Libay László 1 kor.; összesen 30 kor. 50 fillér.

**Kubinyi Aurél** ügyvédi-kamarai elnök úr ívén: Kubinyi Aurél 4 kor., Gombos Alajos 2 kor., Dobay Zsigmond 2 kor., Szmoligovics Szilárd 2 kor., Liptai Lajos 2 kor., Krémer Adolf 2 kor., dr. Propper Adolf 2 kor., dr. Sonnenschein Simon 2 kor., dr. Zahler Dezső 2 kor., dr. Szehtlo János 2 kor., dr. Kis Jenő 2 kor., dr. Balpataky Imre 2 kor., dr. Rosenthal Adolf 2 kor., Klefner Gyula 2 kor., dr. Müller Bertalan 2 kor., dr. Turkinyák Aladár 2 kor., dr. Oszvald Tivadar 2 kor.; összesen 36 kor.

**Kösch Árpád** főnyelvi. pénztáros úr ívén: Dr. Vályi János püspök 10 kor., Vilecz Kamil 2 kor., Kovaliczky Kornél 2 kor., Melczter Gyula 2 kor., Meliorisz Ilka 2 kor., Thrór Gyula 2 kor., dr. Mosánszky Titusz 3 kor., özv. Kösch Frigyesné 4 kor., Schroeffer Antal 2 kor., Zsebráczky Géza (Palocsa) 2 kor., özv. Bohrandt Margit 2 kor., dr. Horváth Ödön 10 kor., Radványi Kálmán 5 kor., Prámer-Zombory Lujza 2 kor., Kramer Henrik 5 kor., Répássy György 5 kor., Putschalko Marianne 1 kor., König Sándor (Sóvár) 5 kor., Farkas Lajos 3 korona, br. Ghillány Imre 20 kor., Kassay István 2 kor., Tahy Paula 3 kor., Both Gyula 2 kor.; összesen 96 kor.

Midőn ezeket a kegyes adományokat ezennel hivatalosan nyugtáznánk, fogadják a nemesszívű adakozók a Sárosvármegyei Jótékony Nőegylet legőszintébb hálás köszönését, nemkülönben legbensőbb szerencsekívánatait az új esztendőre!

Eperjes, 1903. évi december hó 29-ikén.

A Sárosvármegyei Jótékony Nőegylet nevében:

Tahy Józsefné s. k., Flórián Károly s. k.,  
elnök. titkár.  
Kösch Árpád s. k.,  
pénztáros.

## HIREK.

\* **Dr. Bárdossy Jenő**, Sárosvármegye főispánját, a belügyminiszter előterjesztésére, 3 Felseje a király, szolgálatainak elismerése mellett, állásától saját kérelmére felmentette. Az erről szóló legfelsőbb kézirat a *Budapesti Közlöny* decz. 23-iki számában jelent meg. Ugyancsak a *Budapesti Közlöny* decz. 24-iki száma közli, hogy: 3 császári és apostoli királyi Felseje, a f. é. december 19-ikén Bécsben kelt legelső elhatározásai, a magyar földművelésügyi miniszter előterjesztésére dr. Bárdossy Jenő, Sárosvármegye főispánját, a miniszteri tanácsosi cím és jelleg adományozása mellett, m. kir. állategészségügyi főfelügyelővé legkegyelmesebben kinevezni méltóztatott. Az ekként körünkől távozó főispán búcsúzó-levelét a f. hó 30-ikára összehívott vármegyei törvényhatósági rendkívüli közgyűlés fogja tárgyalni. Dr. Bárdossy Jenő hosszabb időt töltött

Sárosvármegye főispáni székében. Fényes tehetőséget, nemes ambíciót hozott magával szép, de nehéz állásába s nem egyszer volt alkalmunk tapasztalni, hogy e vármegye javára szolgáló minden jó és nemes mozgalomnak egész odaadással áll élére. Messze idegenből jött közénk s mégis hamar felismerte mindazt a tért, a melyen elragadó szónoki talentumával, kiválóan alapos jogi képzettségével, rokonszenves, felvilágosult egyéniségével s általában magas állásának súlyával közhasznút alkotni módjában állott. Eperjes haladásáért melegen érdeklődött, sőt közvetlenül tevékenykedett is. Mindezt távozását s főispáni állásától való megválását őszinte sajnálattal vettük hírül. Új és nagyfontosságú pozíciójában sok sikert és örömet kívánunk neki. Azzal a jóleső tudattal búcsúzhatik e vármegye székvarosától, hogy becslés és tisztelet fogja környezni itt-működésének emlékét mindenkor, mert az igazság, a haladás jelszavát követte s főispáni működése békét biztosított e vármegye közönségének.

\* **Sárosvármegye új főispánja.** Ő Felseje a király, a belügyminisztérium vezetésével megbízott magyar miniszterelnök előterjesztésére, br. *Ghillány Imre* nagybirtokost Sárosvármegye főispánjává nevezte ki. Az erről szóló s 1903 decz. 19-ikén kelt legfelsőbb kézirat a *Budapesti Közlöny* december 23-iki számában jelent meg. Az új főispán már régóta élénk szerepet vitt Sárosvármegye közéletében s mint alaposan képzett és nagytehetségű politikus ismeretes e vármegye közönsége előtt. Az új főispán beiktatási ünnepélye határnapjának és módzatainak megállapítása céljából december 30-ikán délelőtt 11 órakor Sárosvármegye törvényhatósági bizottsága rendkívüli közgyűlést tart. Ezt megelőzőleg ugyanazonnap d. e. 9 és 1/2 órakor a törvényhatóság állandó választmánya ülésezik, a közgyűlés előkészítése céljából.

\* **Katonai hírek.** *Schönpflug Frigyes* cs. és kir. 67. sz. gyalogezredbeli tartalékos hadnagyot, valamint *Weinberger Emil* 18-ik hadosztály-tüzérezredbeli tartalékos hadnagyot a cs. kir. Landwehr állományába helyezték át.

\* **Várakozási illetményre** szabadságolták ezekben a napokban a 18-ik hadosztály-tüzérezred egyik I. oszt. századosát, *Stits Jánost*.

\* **Áthelyezés a honvédséghez.** A cs. és kir. 67. sz. gyalogezred következő tartalékos hadnagyait a m. kir. honvédséghez helyezték át: dr. Biedl Samut (5.), Czverdely Andrást (3.), dr. Jabloniczky Jánost (13.), dr. Lichtig Gyulát (20.), Újhely Józsefet (1.), Bayer Károlyt (9.), Szopkó Viktort (4.), Singer Samut (12.). Nemkülönben áthelyezték dr. Mandel Hermann és dr. Mosánszky Jenő 67. számú gyalogezredbeli segédorvosokat a 11. sz. honvédgyalozezredhez.

\* **Húszéves jubileum.** A bártfai Vöröskereszt-fiókgyelet 20 éves jubileumra készül, 1904. évi január 9-ikén. Az ünnepély sorrendje: I. D. e. 9 ó. 10 p-kor a vendégek fogadása a vasútnál; elszállásolás. II. D. u 1/2 2 órakor: 1. Díszközgyűlés a fiókgyeletnek 20 éves fennállása emlékére: a) elnöki megnyitó; b) díszbeszéd; c) elnöki záróbeszéd, az egylet 20 éves történetét magában foglaló emlékfűzet díjtalan kiosztása a jelen-

mert jó volt és mert ő volt a család legöregebb tagja. Még halála előtt való nap is elhivatott és eljátszatta velem kedvenc dalát, de már nem dúdolt hozzá, csak a fejével integetett... Most hogy hazajöttünk a temetéséről, eszembe jutott az a gyászfátyolos kép, mert még utolsó nap láttam a néni kezében. Bementem nagymama szobájába és kértem, mondja el a történetét.

— Még félig gyermek voltam — kezdte nagyanyám — mikor ez a história megtörtént. Tóni akkor már nagylány volt, a megye legszebb lánya — a mint akkor beszéltek. De ő tudta ezt legjobban, hideg és büszke volt, bár az udvarlók egész serege körülrajongta. Kérője is akadt elég, azonban a kosarakat bőven osztogatta. A sok udvarló közül egy mégis megtetszett neki: Báthy Lajos volt a kiválasztott. Szép szál ember és éppen olyan büszke, mint boldogult testvérem. Ez is megkérte Tónit és nem vitt haza kosarat. Úgy határozta, hogy az esküvőt ősszel tartják meg nagy pompával. Nálunk fenekestől felfordult a ház, dolgozott ott mindenki reggeltől estig. Nekem is görnyedt a hátam a sok hímzésben, mert édesanyám azt akarta, hogy az egész vármegye beszéljen a remekszép kelengyeréről. Csak a menyasszonyt nem dolgoztatták, ő egész nap virágokat préselt, az volt legkedvesebb szórakozása. Már lehetett vagy kétszáz darab szép példány; egész szenvedélylyel gyűjtötte a ritkábbnál ritkább virágokat. Mi kisebbek szent áhítattal bámultuk gyűjteményét és segítünk neki, a mikor tehetünk. Csak Lajosnak nem tetszett ez a passzió. Sokszor mondogatta:

— Mire való a szegény virágokat lepréselni. Sokkal szebbek kint a szabad természetben. Ha Tóni a

feleségem lesz, majd leszoktatom az ilyen haszontalan időtöltéstől.

Egyik szép nyári délután nagyobb társasággal kirándulást tettünk a közeli tóhoz. A fiatalok nagyon vígan volt, a lányok nefelejtset szedtek, meg hosszú, rezgő füvet. Néhányan csónakáztak is a part mellett és szép nádszálakat vágtak le bokrétajukhoz. Már esteledni kezdett, mikor a hazatérésre gondoltunk. Az öregek előre mentek és mi is indulóféltben voltunk, mikor Tóni eles szeme egy nagy, fehér virágot fedezett fel: tavi-rózsát volt, ott nyitott a tó közepén, körülveve náddal. Hirtelen felébredt benne virágyűjtő szenvedélye és nem mozdult a helyéről.

— Jer Tóni! — kiáltottunk többen — az öregek már nagyon messze járnak.

— Nem, nem addig, míg azt a virágot meg nem kapom. Ez hiányzik gyűjteményemből és már oly régen keresek egy ilyen pompás példányt. Azzal a vőlegényhez fordult: — Lajoskám édes, hozd el ezt a virágot. Nem lesz nyugtom, a míg meg nem szerzem.

— Ugyan Tóni, legyen eszed. Már hogyan lehetnék én be a nádasba, hisz felfordulhat a csónak? Csak nem fogom kockáztatni életemet egy ostoba virágért?

Szegény testvérem nagyon fejtes, makacs lány volt; a mit egyszer a fejébe vett, annak úgy kellett lennie.

— Látom — szól daczosan — hogy még egy ilyen csekélységet is megtagadsz tőlem. Nem is szeretsz igazán.

Báthy indulatosan pattant fel.

— De Tóni! Micsoda beszéd ez? Szerelmemet nem vetem alá ilyen ostoba szeszélynek!

— Igen, mert félsz. Na hát, ha nem mersz, megyek én magam. A ki szeret, az követ!

Ekkor valami német nevű vasas főhadnagy tement mellette. Már régóta szerelmes volt Tóniba, de az sohasem hallgatta meg.

Lajos egy pillanatig némán bámult maga elé, majd szilajon félrelökve a főhadnagyot és Tónit, beugrott a csónakba és evezni kezdett. Mi mindnyájan kiabálni kezdtünk utána, hogy jöjjön vissza, csak tréfa volt az egész. De ő nem hallgatott reánk. Visszafojtva lélekzetünket, némán álltunk a parton, figyelve minden mozdulatát. Már odaért a célhoz, lehajolt, hogy letépje a virágot, de egyszerre megbillent a gyenge alkotmány és Lajos egyensúlyát veszítve, bebukott a sok hinár és nád közé.

Mindnyájan felsikoltottunk és tehetetlenségünk tudatában fel s alá futkostunk a parton, segítségért kiáltva. Kettén a férfiak közül azonnal segítségére siettek és sikerült is a már-már elmerülő testet a partra hozni. Kezében görcsösen szorította a virágot. Tóni a nagy ijedségtől eszméletét veszítette.

Két hétig feküdt szegény Báthy élet és halál között. Ez a két hét rettenetes volt. Mikor felgyógyult, visszaküldte a jeggyűrűt és mellette a gondosan lepréselt tavi-rózsát, egyebet semmit.

Szüleim mindenképpen iparkodtak kibékíteni őt, de minden kísérlet haszontalan volt. Csak annyit felelt a kérő szavakra:

— Nem bocsáthatom meg neki sohasem azt, hogy feláldozott szeszélyének.

Hosszú ideig azt hittük, hogy Tóni megtévelyedik; egészen kedélybeteg lett és kijelentette, hogy sohasem

levők kö  
megnyitó  
Arányi I  
terjesztés  
szóló jele  
d) a tis  
illetve a  
költsége  
órákban  
lékeit. I  
ban. Ent  
b) • A 8  
relmi var  
az eper

\* U

tanerőt

a mely t

hatósága

lehetővé

Gyula és

ülésében

járattal

tizenhete

Mikler e

sében e

kiváló p

ügyvéde

gatósági

választm

donképe

menyke

meg. A

szerzett

voit ki

csos, e

megvál

tikát fo

1904

\* D

Dr. Ra

jogakac

értékes

a nap

egész

800 o

könyv

nyom

csinna

irodalm

e mur

rülmei

jedő j

mint a

véhez

terjed

forog

valam

A mu

megy

elmen

Mikot

megk

rad -

E

laig

It

könn

M

Az a

hulle

kálta

lás,

az ő

mind

szan

prés

közé

tem

virág

gon

jó T

elég

levők között. 2. Rendszeres évi közgyűlés: a) elnöki megnyitó; b) a választmány évi jelentése, előterjeszti Arányi Dezső titkár; c) az 1903. évi számadások előterjesztése, számvizsgáló-bizottság kiküldése, az ezekről szóló jelentés tárgyalása s a felmentvény megadása; d) a tisztikar lemondása és új tisztikar választása, illetve a választmány kiegészítése; e) az 1904. évi költségvetés megállapítása; f) indítványok. A délutáni órákban a vendégek megtekintik a várost és műemlékeit. III. Este 7 órakor díszelőadás a városi színházban. Ennek műsora: a) Prológ. Irta dr. Glück Jónás. b) «A 8 pont», francia vígjáték 1 felvonásban c) «Szerelmi varázsital», víg operette 1 felvonásban. A zenét az eperjesi cs. és kir. 67. gy. ezred zenekara szolgáltatja.

\* Új jogtanár. Kollégiumunk jogakadémiája új tanerőt kapott. Ugyanis amaz új tanszék betöltését, a mely tanszéknek szervezése Sárosvármegye törvényhatóságának nagylelkű áldozatkészsége folytán vált lehetővé, a kollég. igazgató-választmány dr. Schmidt Gyula és Glauf Pál elnöke alatt, december 21-iki ülésében foganatosította. A tanszékre decz. 15-iki lejárattal nyilvános pályázat volt hirdetve s összesen tizenheten pályáztak. A jogakadémiai tanári kar, dr. Mikler Károly dékán elnöke alatt decz. 20-iki ülésében ejtette meg a kandidációt s első helyen két kiváló pályázót, névszerint dr. *Mauritz Gyula* gyakorló-ügyvédet és dr. *Forgon Lajos* posta- és táviratigazgatói segédtitkárt hozott javaslatba. Az igazgató választmány méltányolva a tanári kar jelölését, tulajdonképpen e két pályázó között döntött s végeredményképen dr. *Mauritz Gyula* ügyvédet választotta meg. A megválasztott új jogtanár, a ki kitüntetéssel szerzett okleveleivel méltán rászolgált a bizalomra, fia a volt kitűnő tanférfinak: dr. *Mauritz Rezső* kir. tanácsos, cz. tankerületi főigazgatónak. Az új tanszékre megválasztott tanár a közigazgatási jogot és statisztikát fogja rendes tárgyak gyanánt előadni s állását 1904 február 1-jén foglalja el.

\* **Dr. Raffay Ferencz Magyar Magánjoga.** Dr. Raffay Ferencz egyetemi magántanár, az eperjesi jogakadémián a magyar és osztrák magánjog tanára, értékes művel gazdagította jogi irodalmunkat, mely a napokban hagyta el a sajtót. A magyar magánjog egész óriási anyagát felöleli ez a munka, melyet közel 800 oldalnyi terjedelemben Sziklai Henrik helybeli könyvkereskedő adott ki és Kósch Árpád könyvnyomdai műintézete állított ki a tőle már megszokott csinnal. Dr. Raffay neve igen jó hangzású jogi szakirodalmunkban s így nem lehet kétség az iránt, hogy e munkája is, melynek becsét csak fokozza az a körülmény, hogy a szerző benne egész a napjainkig terjedő joganyagot, törvényhozási intézkedéseket épügy, mint a bírói gyakorlatot, gondosan felhasználta s művéhez (a mi igen ritka az e tárgyú magyar munkáknál) terjedelmes tárgymutatót is csatolt: mihamar közkézben forog majd úgy a gyakorlati jogászok, ügyvédek és bírák, valamint a jogi vizsgálatokra készülők körében is. A munka ára 16 korona.

megy férjhez. Azután kitört a szabadságharc. Báthy is elment, vitézül küzdött, el is esett... Kereste a halált. Mikor ezt szegény testvéremnek hírlul hozták, mintha megkönnyebbült volna.

— Legalább nem lesz senki másé; az enyéim marad — szót megnyugodva

Ettől a naptól kezdve mindig feketébe járt, haláláig gyászolt...

Itt elhallgatott nagyanyám és letörölte sűrűn hulló könnyeit.

Másnap együtt mentünk az árván hagyott házba. Az ablakok tárva-nyitva, a padlón a koszorúkból lehullott virágszirmok széjjeltaposva. Emberek ki be járkáltak, atyám rendelkezett velük. Mindenütt a pusztulás, az elhagyatottság képe volt látható; a konyhából az öreg Lizi jött elénk és sirt. Olyan rosszul esett mindez. Bementem a néni szobájába, ott is minden szanaszét. Egyik sarokban megtaláltam a képet a préselt tavi-rózsával. Oda volt dobva a többi lim-lom közé, nyilván kidobásra szánva. Felvettem, megtöröltem a portól és sokáig elnéztem az arcot meg a virágot is... egy tragédiát jelentett a régmúlt időből; gondosan becsomagoltam és eltettem emlékül Szegény jó Tóni néni, ha látnál, bizonyára meg volna velem elégedve.

\* **Segédjegyzői pályázat.** A szvidniki járás főszolgabírája pályázatot hirdet az *alsókomarniki* körjegyzőségnek megüresedett, és anyakönyvvezető helyettesi állással egybekötött *segédjegyzői* állásra. Ez állással 600 kor. évi fizetés jár.

\* **Teaestély.** Az eperjesi evang. gyámintézeti Nőegylet 1904. február 1-jén a városi Vigadóban tartja szokásos és kedélyességéről kitűnően ismert teaestélyét, az általa fentartott diakonissza-intézmény alapjának gyarapítására. Mint minden esztendőben, úgy a jelen alkalommal is mindent elkövet a rendezés céljából összeállított rendező-bizottság, hogy a teaestély a Nőegylet pártoló közönség igényeit minden tekintetben kielégítse s az egylet pénztárát is gyarapítsa. E végből széleskörű mozgalmat indítanak a rendező hölgyek hogy szórakoztatókról legyen gondoskodva. A rendező-bizottság hölgytagjai egyelőre a következők: Mosánszky Gyözőné elnöke mellett: dr. Szehtlo Jánosné, Nehrer Nelli, Jármay Béláné, Perényi Vilmosné, Zavatzky Szilárdné, Vogel Béláné, Molitorisz Istvánné, Melczter Gyuláné, Frenyó Lajosné, Csegey Gusztávné, Reményik Lajosné, Farkas Lajosné, Liptai Lajosné és Schropfer Antalné. A férfi-bizottság összeállítása Mayer Endre egyleti titkárra bízott. A nagyérdemű közönségnek figyelmét ezen jótékony célú teaestélyre már most eleve felhívjuk s hiszszük, hogy művelt közönségünk ezen pártolásra érdemes Nőegyletet ez alkalommal is támogatni fogja vállalkozásában.

\* **Karácsony az árvaházban.** Az «Erzsébet-árvaház»-ban régi szokás szerint december 23-ikán d. u. 5 órakor tartották meg a karácsony-este ünnepét. A megható, családi örömműnnepen a tagok nagy számmal vettek körül a csillogó karácsonyfát, melyet a nemes női szívek jótékonyágából számos ajándéktárgy díszített. Az árvagyermek nagy örömmel nézték a családi szeretetnek szimbolusát, a karácsonyfát, és egy kis leány meg két kis fiú versikét szavalt el. Közben az összes gyermekek karácsonyi dalokat énekeltek. Ezután dr. *Flórián Károly* titkár mondott néhány szóban köszönetet *Taly Józsefné* elnöknek, valamint az összes tagoknak szíves megjelenésükért, reámutatván arra, hogy a jótékonyág teljes gyakorlása mily nemes erény, de egyúttal mily parancsoló kötelesség. — Azután a gyermekekhez intézett egy-két buzdító szót. Mire özv. *Jarmay Béláné* — ki már évek óta nagy buzgalommal fáradozik az egyesület néhány lelkes tagjának támogatásával a karácsonyfa-ünnep rendezése körül — kiosztotta az ajándékokat az örvendő gyermekcsereg között. A jelenlevők azzal a tudattal távoztak ez este az árvaházból, hogy nem hivalkodó ünnepélyt láttak, melyben a gyermekek megörvendeztetése csak staffás, hanem bepillantást nyertek egy szűkkörű, de igazi *családi ünnep* lefolyásába.

\* **Karácsonyfa** A szomszédos Kapinémfalván is megülték decz. 24-ikén a karácsonyfa családias ünnepét, mely alkalommal a hívek jelenlétében *Pollyak Jenő* lelkész és *Dzurik Mihály* tanító magyar beszédet intézett a tót-anyanyelvű ifjúsághoz, és *Kakusz Béla* felügyelő és a hívek áldozatkészségéből a gyermekek között szép éneklés kíséretében bibliákat s imádságos- és énekes-könyveket osztottak ki. Lélekemelő és megszívlelésre méltó dolog a vallásos és hazafias léleknek ez a felbuzdulása egy tisztán tótajkú községben. Ez is a honmentésnek és a honépítésnek egy méltó alkalmá és eszköze.

\* **Egyházi közgyűlés.** Az eperjesi ág. hitv. evang. I. egyház decz. 27-ikén, *Kubinyi Albert* egyházi felügyelő s ifj. *Draskóczy Lajos* lelkész elnöke alatt kegyeletes és lélekemelő részletekben gazdag közgyűlést tartott Napirend előtt dr. Mikler Károly iskolaügyi elnök, valamint ifj. *Draskóczy Lajos* lelkész mély részvétellel emlékeztek meg arról az egész egyházban fájdalmat keltő gyászesetről, mely az egyházközségnek elvülhetlen érdemeiben gazdag felügyelőjét, *Kubinyi Albertet*, imádott nejeének szül. Csupka Zsófiának elhunytával érte. Azóta az egyházközség még nem tartott közgyűlést s így legilletkeesebb autonóm szerve által még nem fejezhette ki igaz, mély részvételt szeretett felügyelőjével szemben. Az előterjesztett s mély megindulást keltő részvétnyilvánítás a közgyűlés egy értelmű nézetével találkozván, annak a jegyzőkönyvben való megörökítését mondották ki. Lélekemelő lelkesedéssel ünnepelte a közgyűlés az egyháznak nagy szolgálatokat tett érdemdús presbiterét, a gyűlésben

jelenvolt *Raisz Ede* ny. kir. főmérnököt, a ki áldásos életének 80-ik évét töltötte be immár. *Draskóczy Lajos* lelkész gyönyörűen s osztatlan figyelem között méltatta az egyházat példatadóan szerető és szolgáló nesztor érdemeit s a megható üdvözlés után egyhangulag elhatározták *Raisz Ede* iránti elismerésük és haláluk jkvi megörökítését, valamint azt, hogy erről díszes jkvi kivonatban az ünnepelt külön is értesíttessék. *Raisz Ede* mélyen megindulva mondott köszönetet a szép ovációért. Tárgyalták az egyháztanács jelentését a jövő évi egyházi adókövetésről. Dr. *Mosánszky Titusz* helyesen megokolt indítványára a közgyűlés — szemben az egyházi adókövető-bizottság s a presbitérium javaslatával — az eddigi maximális 60 kor. adótételt meghagyta. E szerint, tekintettel az újonnan felemelt s beillesztett adóételekre is, a jövő évben 122 koronával több adóbevétele lesz az egyháznak, mint 1903. évben. Több folyóügy elintézése után elhatározta a gyűlés, hogy a tiszai egyházkertületi gyámintézeti hitelszövetkezet tagjai sorába egy részvény jegyzésével belép.

\* **Az eperjesi függetlenségi 48-as párt** decz. 20-ikán értekezletet tartott, a melynek tárgyát a mai politikai helyzet megbeszélése képezte. Dr. *Csatáry Agost* elnök a nagy számmal megjelent párttagok üdvözlése után főbb vonásaiban vázolta az egy év óta folytatott küzdelem történetét, majd kifejtéven azon okokat, a melyek az országos függetlenségi 48-as pártot az obstrukció abbanhagyására bírták, a maga részéről azt ajánlja az értekezletnek, hogy adjon kifejezést bizalmának *Kossuth Ferencz* és az anyapárt iránt. Erre dr. *Rosenberg Mór*, a párt titkára felolvasta a *Kossuth Ferencz*hez intézendő átiratot, a mely hangsúlyozza ugyan az elért vívmányok csekély voltát, de azon meggyőződésnek ad kifejezést, hogy az obstrukció abbanhagyása csak a viszonyok kényszerhatása alatt történt és csak fegyverszünetet jelent; éppen azért elítélve az anyapárt ellen ez alkalomból intézett méltatlan támadásokat, továbbra is ragaszkodik *Kossuth Ferencz*hez s felkéri egyúttal őt s a vezetése alatt álló pártot, hogy a rendes parlamenti viszonyok helyreállítása után szálljanak újból síkra a párt tulajdonképeni programjának: az önálló magyar hadsereg és független Magyarország kivívásáért rendes s ha kell, rendkívüli fegyverekkel is. A javaslat ellen felszólt *Matherny Gusztáv* ügyvédjelölt, kinek fejtegetéseit azonban *Villecz János* vármegyei árvaszéki ülnök gyönyörű érveléssel és oly meggyőző erővel halomra döntötte, hogy ezen higgadt, átgondolt beszéd hatása alatt azok közül is, kik eddig az obstrukció hívei voltak, többen a békepárthoz csatlakoztak. Az ezt követő szavazás eredménye az volt, hogy az értekezlet 48 szavazattal 12 ellenében bizalmat szavazott *Kossuthnak* és a felirat felterjesztését elrendelte.

\* **Rákóczi-ünnepély.** Az eperjesi kir. kath. főgimnázium *Kisfaludy-önképzőkör*e az elmúlt vasárnapon szép *Rákóczi-ünnepélyt* tartott, melynek műsora 8 számból állott. A nagyszámú közönség élénk tetszéssel fogadta különösen a gimnáziumi énekkar és zenekar által előadott *Rákóczi-imát* és *kurucz-nótákat*, úgy a *Rákóczi-indulót*, valamint a «Kurucz-kor költszete» címűn *Egermann Bernát* VIII. oszt. tanuló által tartott felolvasást. Az ünnepély rendezése körül dr. *Tóth Sándor* főgimn. igazgató, *Wick* és *Pethe* tanárok szereztek magoknak érdemeket.

\* **A bártfa-eperjesi helyi érdekű vasút** kezelését az új esztendő kezdetével a kassa-oderbergi vasúttársaság veszi át. A hivatalnokok legnagyobbbbséget megmaradnak az új szolgálatban. Az üzletvezetőséget felosztatják és a bártfai állomás személyzetét tetemesen redukálják. Így — hír szerint — több mint húsz család távozik *Bártfáról*, a mi érzékeny veszteség a bártfai társaságra és a városra is egyaránt.

\* **Szabályellenes postai nyomtatványküldemények.** Újabban mind gyakoribbá válik olyan szabályellenes levél- vagy levelezőlap-alakú nyomtatványküldemények díjmérséklés mellett való postára adása, a melyek nyomtatott szövegű, fizetésre való felszólítást tartalmaznak, de a melyeken a fizetendő összeg kézírással van feltüntetve. Az ily nyomtatott fizetési felszólítások, az egyes címzettekől követelt tartozási összegekkel való kiegészítés által, ha ez utólagosan kézírásal, vagy akár mechanikai úton történik, elvesztik általános nyomtatvány jellegüket és a postán

**Sirolin**

A legkiválóbb tanárok és orvosoktól mint hathatós szer:

nál, úgymint

idült

és különösen

influenza után

ajánlatik.

Emeli az étvágyat és a teetsúlyt, eltávolítja a köhögést és megszünteti az éjjeli izzadást. — Kellemes szaga és jó íze miatt a gyermekek is szeretik. A gyógyszerárakban üvegenként 4 kor.-ért kapható. — Figyeljünk, hogy minden üveg alatt czéggel legyen ellátva:

F. Hoffmann-La Roche & Co vegyészeti gyár Basel (Svájc).

tüdőbetegségeknél, légzőszervek hurutos bajainál, úgymint idült bronchitis, számarhurut és különösen lábbadozóknál

influenza után ajánlatik.

Emeli az étvágyat és a teetsúlyt, eltávolítja a köhögést és megszünteti az éjjeli izzadást. — Kellemes szaga és jó íze miatt a gyermekek is szeretik. A gyógyszerárakban üvegenként 4 kor.-ért kapható. — Figyeljünk, hogy minden üveg alatt czéggel legyen ellátva:

F. Hoffmann-La Roche & Co vegyészeti gyár Basel (Svájc).

csak levélként vagy levelezőlapként bérmentesítve továbbíthatók. Ha pedig a díjkezelvényes nyomtatvány-tarifa szerint bérmentesítve adatnak fel, feladásuk jövedéki kihágást képez, mert az ily küldemény a fennálló postai szabályok értelmében személyes levelezésnek minősítendő. Az érdekelt körök figyelmét ezen körülményre annál is inkább felhívom, mert az említett küldeményeknek nyomtatványként való bérmentesítése és feladása által nemcsak akként éri kár a feladót, hogy a küldeményt a címzett nem kapja meg s annak bérmentesítési díja is kárba vész, de a feladó ezenkívül érzékeny pénzbírsággal is terheltetik. Saját érdekükben cselekszenek tehát a nyomtatvány-küldemények feladói, ha előzőleg a postahivataloknál felvilágosítást kérnek az iránt, vajjon a feladni kívánt küldemény nyomtatványként díjazható-e vagy sem? Kassa, 1903. december hó 15-ikén. *Nene Róbert*, kir. tanácsos, p- és t-igazgató

\* Angol, kínai, orosz tea- s valódi jamaikai rum-különlegességek *Pálesch Árpád drogériájában kaphatók.*

\* Az eperjesi ev. gyámint. Nőgyűlés két helyen gyűjtött karácsonyfát Üdvözítőnk születésének emléke alkalmából. Az egyiket decz. 19-ikén d. u. 3 órakor a Kollégium dísztermében az összes ev. elemi és polgári iskolás gyermekekkel szegény iskolások felruházása céljából. Az egyszerű, de mélyen megható ünnepély terjedelemben s bensőségben évről évre nő Örömkönyűnk csillogtak a nagy számmal megjelent szülők s idegenek szemében annak a nagy örömmel láttára, mely a karácsonyfák körül összesereglett gyermekek szeméből ragyogott. Az ünnepi beszédet a gyermekekhez s a megjelent közönséghez ifj. *Draskóczy Lajos* lelkész tartotta, ismert szónoki hűvel s szívhez-szólan. Az ünnepély elején és végén alkalmi éneket énekelt az iskolák gyermekesége; egy lány imádkozott, egy másik apró kis lány karácsonyi versikét szavalt, mire a lelkész beszéde következett, mely után egy szegény felruházott fiú, társai nevében is megköszönte a szép karácsonyi ajándékokat. Végül *Mosászky Győzőné* elnök megköszönte a közönségnek részvétét, valamint azon hölgyeknek, a fáradságát, a kik a szép karácsonyfá-ünnepélyt lehetővé tették. Ruhaműt kapott 10 lány és 6 fiú; az összes iskolásgyermekek pedig czukrot és egyéb, karácsonyfáról való apróságokat. A másik karácsonyfát az ev. szegények-házában gyűjtötte, a szegények-házában és azonkívül lakó segélyezett szegények részére decz. 23-ikén d. u. 2 órakor szép számú hölgyközönség jelenlétében. Az ünnepi beszédet *Mayer Endre* egy. titkár mondotta sírásra fakasztva az előregedett szegény anyókat, míg a köszönetet az ünnepély rendezéséért ismét *Mosászky Győzőné* elnök mondotta. Nemcsak az egyület, hanem az egyházat is nagy hála kötelezték azok a hölgyek, a kiknek munkás és ügyes keze, nagy fáradtsága és adományai lehetővé tették, hogy a szegények nyomorát és elhagyatottságát enyhíteni s könnyebben elviselhetővé tenni lehett. Név szerint nem említjük meg mindnyájukat, csak a hármat, kiknek kezében az egész vezetése nyugodott. Nevezetesen hálás köszönetet kell mondani dr. *Szethlo Jánosné*, *Nehrer Nelli* és *Várkonyi Mária* hölgyeknek, kik heteken keresztül vezették a varró-órát. Isten áldja meg őket buzgó-ságukért s gondos munkájukért!

\* Jótékonyág. A bártai Vöröskereszt-egylet és a Kossuth Lajos-asztaltársaság a karácsony ünnepét felhasználva arra, hogy nemes intencióihoz híven szolgálja a humanizmust. Úgy a Vöröskereszt-egylet, mint a Kossuth Lajos-asztaltársaság 15—15 szegény iskolásgyermekeknek juttatott téli ruhát — a szűkölködő kinyeknek nagy öröme. A ruhák kiosztása decz. 19-ikén d. u. ment végbe az állami elemi iskolában. Mindkét egyesület részéről számosan jelentek meg.

\* Otthon és család. Aratás után, ha a mezei munka legnagyobb része befejezést nyert, a földmunkás családja részére a házas munka ideje következik. Az asszonyok és leányokra a nyáron át összehalmozódott varrási munkák várnak, hogy ismét karba hozassék vagy újjal pótolassék, a mi arra szorul, és ebben a család nélkülözhetlen házi barátjának, a varrógépnak ismét érvényre kell jutnia. A hol tehát ez a nélkülözhetlen házi eszköz még nem volna meg, ott annak megszerzését nem szabadna továbbra kitolni. Ismeretesek azok a kellemetlen tapasztalatok, a melyek némely, potom áron megvásárolt varrógéppel szerezettek és így a bizalmi cikk bevásárlásánál tehát a túlságos takarékoság már sok bevón kemény bosszút állott. Csak a ki a legjobbat veszi, takarékosodik valóságban és a tapasztalat már rég igazolta, hogy az eredeti Singer-varrógépek, a melyek elárúsító-telepe *Eperjes, Fő-utca 130. sz.* alatt van, a legjobb. Ha már a Singer Co. híre is elegendő, hogy a Singer-varrógépek különösen ajánlják, még egy további rendkívüli előny az ennél a cégnél való bevásárlás mellett az, hogy nem elégszik meg azzal, hogy vevőinek egy gépet ad el és annak kezelését felületesen megmutassa,

hanem azoknak ingyenes, alapos oktatást ad nemcsak a varrás és a gépek mellé adott készülékek használatában, hanem a Singer családi-varrógépek szintén végezhető divatos műhímezés minden nemében is. Ne csábítsassuk el magunkat tehát olcsó ajánlatok által és ne vegyük meg az elárúsító által ajánlott egy régebbi Singer-rendszer utánzatát; a Singer Co. sohasem szállít gépeket továbbelárúsítóknak, hanem csak magának a fogyasztónak és az eredeti Singer varrógépek tehát csak a Singer Co. saját üzleteiben kaphatók, minő majdnem minden nagyobb helyen van. Mint köztudomású, a Singer-varrógépek az utolsó párisi vilákiállításon ismét a legmagasabb díjat, a Grand Prix-t nyerték el.

\* Az Eperjesi Társadalmi Egylet december 27-ikén d. u. 3 órakor tartotta meg rendez. évi közgyűlését az együleti helyiségekben. *Kubinyi Albert* elnökele alatt. A közgyűlés tárgyai voltak: 1. Elnöki jelentés az egyület állásáról. 2. Az elnök s igazgatóválasztmányának megválasztása. 3. Az 1903. évi számadások megvizsgálásáról szóló jelentés tárgyalása. 4. A megrendelő újságok meghatározása. 5. A jövő évi költségvetés előterjesztése. 6. Egyéb, az egyület érdekeire vonatkozó ügyek. Elnökké újból egyhangulag *Kubinyi Albert* választották meg. A választmány tagjai lettek: *Balpatay Imre*, *Bielek László*, *Breyer Adolf dr.*, *Ghillány Imre báró*, *Kósch Árpád*, *Maléter Árpád*, *Palugyay Gusztáv*, *Propper Adolf dr.*, *Radvány Kálmán*, *Schmidt Gyula dr.*, *Tahy József*, *Urbán Gyula*, *Villecz Kamil*. A pénztári jelentéséből kitént, hogy az egyesület anyagi helyzete kissé javult, minek következtében az újságok számát a tagok kívánságához képest a *Pesti Napló*, *Ujság*, *Felsőmagyarország* és *Kakas Márton* című lapokkal gyarapították. Kívánatos, hogy Eperjes intelligens közönsége nagyobb támogatásban részesítse városunknak ezt az egyetlen kaszinóját.

\* Nyilvános nyugtázás. Az «Erzsébet árvaház»-ban 1903. decz. 23-ikén megtartott karácsonyfá-ünnep költségeihez a következők járultak hozzá: *Ágoston Károly* 1 k., *Barts Emil* 4 k., *Bielek Lászlóné* 4 k., *Dite Vincze* 10 k., *Egerer Ferenczné* 4 k., *Englender Emilné* 2 k., *Flórián Károlyné* 5 k., *Hartmann Samuné* 5 k., *dr. Horváth Ödön* 30 k., *Osvald Tivadarné* 5 k., *Propper Adolfné* 4 k., *Raisz Edéné* 2 k., *Raisz Viktorné* 4 k., *Schmidt Gyuláné* 4 k., *Schwarz Edéné* 2 k., ifj. *Sitányi Lajosné* 2 k., *Tahy Józsefné* 10 k., *Villecz Kamil* 1 kor. Ruhában, élelmiszerekben, játékokban stb. álló adományokat küldtek: *Barts Emilné*, *Bielek Lászlóné*, *Both Gyuláné*, *Csegény Istvánné*, *Filliet Vilmosné*, *Fried Simon*, *Gerő Mihály*, *Grieger József*, *Grün Henrikné*, *Horovitz Simonné*, özv. *Jármay Béláné*, *Kónya Miklós*, *Kósch Árpád*, özv. *Kovács Gyuláné*, *Krausz Ágostonné*, *Krayzell Kálmánné*, *Lakner Árpádné*, *Luchs Róbertné*, *Makara Anna*, *Mihalidesz Lajosné*, özv. *Mosászky Győzőné*, *Osvald Károlyné*, *Péchy Pálné*, *Putschalkó Marianna*, *Semsey Adolfné*, *Scholtze Adolfné*, *Schroepfer Antalné*, özv. *Szenássy Sándorné*, *Szmoligovics Szilárdné*, *Thror Lenke*, *Urbán Gyuláné*, *Vomberg István*. Fogadják a nemesszívű adakozók az egyesület hálás köszönetét. Eperjes, 1903. évi december 29-ikén. A Sárosvármegyei Jótékony Nőgyűlés nevében: *Tahy Józsefné* elnök, *dr. Flórián Károly* titkár

\* Fiuméből Amerikába. Mint fiumei tudósítónk jelenti, a «Kárpátia» hajó deczember 18-ikán háromszáz magyarországi kivándorlóval indult amerikai útjára. Ez alkalommal a kivándorlói bizottság, a kormány képviselői és a központi menetjegyjiroda igazgatósága vizsgálták meg az óriási hajót, a melynek szép berendezését csodálkozással szemlélték. A Fiuméből induló hajókon a III. osztályú utasokat is négyenként helyezik el egy-egy tágas hajószobában és külön étkezőtermekben pincérek szolgálják ki; minden étkezéshez gyümölcsöt és bort is kapnak. A «Kárpátia» utasai éppen ebédeltek, mikor a bizottság megjelent és hálás szavakkal köszönték meg azt a gondoskodást, a mely lehetővé teszi, hogy saját hatóságuk védelme alatt ilyen kitűnő ellátással és szokatlanul nagy kényelemmel tehetik meg útjukat. Az utazás Fiuméből 180 koronába, tel.át jóval kevesebbe kerül, mint a német hajókon, a melyek pedig drága pénzért ehetetlen ételt és a hajófenékben egészségtelen, túlsúlyolt vaczkokat adnak. A fiumei úton nincsen vámvizsgálat és az utasok két nappal már a hajó elindulása előtt ingyen kapnak Fiumében lakást és ellátást. A fiumei hajójáratra vonatkozó felvilágosítás a Központi Menetjegyjirodában, Budapesten (IV., Vigadó-tér 1. sz. alatt) ingyen kapható.

\* A Messmer-tea mint legfinomabb faj felülmúlhatlan megbízhatóan kitűnő minősége és jutányos ára folyton növekvő vevőkört szerez ezen valóban családai teának. Győződjünk meg a mondottak valóságáról egy próbacsomag vétele által! Ára 1 koronától 2 koronáig kapható *Bein Simon* kereskedésében Eperjesen. iv.

\* A cs. kir. szab. kassa-oderbergi vasút Eperjes állomása következő hirdetményt adta ki: Az utazóközönségnek tudtára adatik, hogy az eperjesi hetvárasnapjain, ha kellő számú utas jelentkezik, és az eperjesi országos s búcsú-napokon pedig feltétlenül az alanti menetrend szerint Eperjes-Kisszeben állomások között külön vegyesvonat közlekedni fog. Eperjesről indul délután 1 óra 06 perczkor, Eperjes városról d. u. 1 óra 16 p., Nagysárosról d. u. 1 óra 33 p., Osztrópatak-Szentmihály megá. délután 1 óra 46 p., Orkutáról d. u. 1 óra 55 p., — Kisszebenbe érkezik d. u. 2 órakor.

\* Édes mama! Meséljen nekünk a Péterfy bácsi «Székely Meséi»-ből! Legszebb meséskönyv a *Székely Mesék*. Hűsz kedves székely mese és ötven szép kép van a könyvben. Postaköltséggel együtt 1 koronáért küldi: Péterfy Tamás író, Budapest, IX., Köztelek. Minden könyvesboltban kapható.

\* A «Magyar Szó», a szabadelvű eszmék, a felvilágosodottság és az igazság tárdhatatlan harcosa, az új esztendő alkalmából előfizetési felhívást hirtet. A most lefolyt küzdelmes esztendő tényei tanúskodnak a mellett, hogy a Magyar Szó az igaz hazafiasság, a független szabadelvűség és a törhetetlen igazságszeretet bátor szószólója. A nemzet jogaiért vívott szent küzdelemben mindig ott volt az élen s a mikor egyesek megtántorodva, minden engedmény nélkül abbahagyták a harcot, a Magyar Szó ragadta fel a földre ejtett zászlót és hívta fel további küzdelemre az ország közvéleményét. Az újból megindult harcot azután folytatta mindaddig, míg elfogadható engedményeket nem kaptunk és az erőszakos eszközökkel való harcot dicsőséggel be nem fejezhettük. Elévülhetetlen érdeme a Magyar Szónak, hogy az 1848-iki törvények egyik jelentős alkotását, a XX-ik t.-cíkket kiragadta az elfeledés homályából és erős küzdelem után elérte, hogy az 1848. XX. t.-cikk végrehajtását a kormány is felvette programjába. A Magyar Szó egyéb részeiben is elsőrangú újság. Társadalmi, tudományos, művészeti és színházi kérdésekben vezető szerepe van a fővárosi sajtóban, újdonságrovata pedig a legfrissebb, a legigazabb és legerősebb hírekkel szolgál. A Magyar Szó előfizetési ára: egész évre 28 korona, télre 14 korona, negyedévre 7 korona, egy hónapra 2 korona 40 fillér.

\* Forradalom a sajtó terén. Magyarországgal legkedveltebb, legnépszerűbb és legtemperamentusabb újsága, a *Budapesti Napló*, január 1-jétől kezdve olyan reformmal lepi meg a közönséget, a mely valósággal korszakos jelentőségű. Felére szállítja le az eddigi előfizetési díjat. A *Budapesti Napló* tehát félre ezentúl 3 ftt 50 kr., negyedévre 1 ftt 75 kr., egy hónapra 60 krajczár. Egyes szám ára 2 krajczár. Ez a mérsék és nagyszerű újítás immár megszünteti az újságtartás minden akadályát. Hisz ez szédítő olcsóság! E mellett a *Budapesti Napló* a legbrilliansabban szerkesztett napilap. Minden egyes száma valóságos öröm. Bizton hiszszük, hogy ezzel a kolosszális előnytel lépést fog tartani a közönség tömeges soraközése a *Budapesti Napló* körül. A reform alapfogalata ez: annyi koronába kerül ezentúl a *Budapesti Napló*, amennyi forintba került ezideig. A legpeldátlanabb siker fogja koronázni a *Budapesti Napló* e nagyszerű elhatározását.

\* A «Wiener Mode» XVII. évf. 7-ik füzet 1904. jan. 1. Fölötte érdekes számmal nyitja meg ezen előkelő divatlap az új évet. Ha már a napi toilletteket teljes dicséret illeti, úgy ez még inkább mondható a választékos farsangi öltönyökről. A kedves bécsi nő (1840) mellett ott látjuk az elragadó egyiptomi nőt a díszes teremben és mellettök általános figyelmet kelt egy Lefler tanár által vázolt ábrándos kosztüm. Tartalmazza még ezen füzet az évadnak megfelelő ruhákat, fehérneműket, úri- és gyermekdivattárgyakat. A kézmunka-részben valóban szép munkák találhatók, úgy-szintén gazdag tartalmú az irodalmi rész is. Melegen ajánlható ezen divatlap az előkelő hölgyközönségnek. Előfizetheti könyvkereskedésben, postahivataloknál, valamint egyenest a *Wiener Mode* kiadóhivatalában: Wien, VI/2., negyedévre 3 kor.-val.

\* A csúz és közsvényes betegek a szerek sok fajtáját alkalmazzák, a nélkül, hogy orvos tanácsához folyamodnának. Köztudomású, hogy a *Zoltán-féle csúz-és közsvény elleni kenőcsben* orvosok és betegek oly kipróbált szert ismernek, melytől még azok is, kik 15—20 év óta szenvedtek s fürdőket és különféle szereket használtak eredménytelenül, már néhányszori bedörzsölés után meggyógyultak. Ezt bizonyítják számtalan köszönő-levél és azon hiteles orvosi nyilatkozatok, melyek a fővárosi, vidéki és külföldi kórházakban folytatott kísérletekről és azok eredményeiről állítattak ki *Zoltán Béla* budapesti gyógyszerész részére, kinél e szer üvegenként 2 koronáért kapható. vii.

\* A tüdővész gyógyítása a természetes gyógy-mód szerint. 26 képpel illusztrálva. *Irta Petrovics László*, az első magyar «Természetes gyógyintézet» igazgatója. Ára bérmentes küldéssel 3 korona. Megrendelhető a Kőbányai Koronatakarékpenztárnál Buda-

pesten,  
az eml  
több n  
gon tū  
tegség  
a term  
éneke  
ily szá  
200 b  
száma  
a legúj  
aránya  
védeke  
arról  
ha a  
csak a  
könyv  
haszn  
azok,  
ha ez  
mert e  
a mely  
ben le  
1903.  
lóját.  
hálni,  
hetetle  
demok  
lajával  
vonhat  
főleg  
den p  
ellenő  
tikai  
Napot  
tehát  
többi  
elsőre  
munka  
Murai  
Attila,  
tárca  
új évt  
Kóbo  
Minde  
Pesti  
minde  
haszn  
mert  
Pesti  
2 kor  
V., V  
M  
IV. So  
— Sz  
munka  
A  
Társu  
génitū  
gyara  
dik se  
szike  
silye  
dóbb  
E  
a V  
kivül  
len k  
a Sz  
Mind  
s épp  
A  
a m  
együ  
emlé  
fárác  
a ké  
adtál  
egre  
szet  
netél  
a né  
soha  
«Eg  
Pál,  
negy  
való

asút Eperjes  
i: Az utazó-  
jési hetivásár  
és az eperjesi  
múl az alatti  
mások között  
ról indul dél-  
l d u 1 óra  
Osztópatak-  
rkutáról d. u.  
u 2 óraker.  
Péterfy bácsi  
nyv a Székely  
ven szép kép  
1 koronáért  
X. Köztelek.

szmék, a fel-  
lan harciosa,  
hívást hirdet.  
tanúskodnak  
hazafiaság, a  
gazságszeretet  
szent küzde-  
egyesek meg-  
abbahagyták  
földre ejtett  
z ország köz-  
zután foly-  
vényeket nem  
harco: dicső-  
en érdeme a  
vények egyik  
agadta az el-  
elérte, hogy  
ormány is fel-  
b részeiben is  
művészeti és  
a fővárosi saj-  
a, a legigazabb  
gyar Szó elő-  
re 14 korona,  
rona 40 fillér.

arország leg-  
muntamosabb  
kezdve olyan  
ely valósággal  
az eddigi elő-  
lévére ezentül  
egy hónapra  
Ez a merész  
az ujságtartás  
óság! E mel-  
n szerkesztett  
öröm. Bizton  
yel lépést fog  
a Budapesti  
: annyi koro-  
ennyi forintba  
gja koronázi  
ozását.

7-ik füzete  
ítja meg ezen  
api toilletket  
mondható a  
ves bécsi nő  
gyptomi nőt a  
figyelmet kelt  
sztüm. Tartal-  
elelő ruhákat,  
akat. A kézi-  
álhatók, úgy-  
is. Melegen  
közönségnek.  
ahivataloknál,  
óhivatalában:

a szerek sok  
s tanácsához  
tán-féle csús-  
betegnek oly  
azok is, kik  
és különféle  
néhányzori  
nyítják szám-  
si nyilatkozá-  
kórházakban  
veről állittat-  
erész részére,  
pható. VII.  
zetes gyógy-  
rta Petrovics  
gyógyintézet  
korona. Meg-  
ztárnál Buda-

pesten, X. ker., Jászberényi-út 3. sz. a. — A tüdővész az ember legveszedelmesebb ellensége. A múlt évben több mint hetvenezer ember halt meg Magyarországon tüdővészben. A gyógyszeres gyógy mód ezen betegséggel szemben hatástalannak bizonyult, ellenben a természetes gyógy mód segítségével kitűnő sikereket érnek el a tüdővész gyógyítása körül. Eddig csak egy ily szanatóriumunk van, a melybe évenként legfeljebb 200 beteget képesek csak felvenni; a tüdőbetegek száma pedig országunkban állandóan százazrekre, sőt a legújabb közlés szerint félmillióra rug. A baj óriási arányaival szemben úgy lehet csak kielégítő módon védekezni, ha az emberiség általán fel lesz világosítva arról, hogy a tüdővéstől miként óvakodjék és hogy ha a baj fellépett, az miként gyógyítható meg nemcsak a szanatóriumban, hanem odahaza is. A fenti könyv ezt tárgyalja. Igen kívánatos, hogy ez az igazán hasznos, jó könyv a közönség között elterjedjen. Mindazok, kik hajlandósággal bírnak a tüdővészre, jól teszik, ha ezen könyvet megszerzik és figyelmesen elolvassák, mert ebben a legkötönyebb egészségi tanácsokat kapják, a melyeket ha követnek, megszabadulnak a tüdővészben leendő elpusztulástól.

\* **Negyedszázados napilap.** A *Pesti Hírlap* 1903. decz. havában érte meg alapítása 25 ik évfordulóját. Ez idő alatt sok lapot látott születni és meghalni, míg ő maga diadalmasan haladt előre, a törhetetlen és megalkuvást nem ismerő szabadelvűség, demokratikus világnézet és független meggyőződés szálajával. Így lett Magyarországnak manapság kétségbevonhatatlanul legelterjedtebb lapjává. Ezt a nagy sikert főleg az magyarázza meg, hogy a *Pesti Hírlap* minden párttól független s mint ilyen, szókimondó, bátor ellenőre kormányoknak, pártoknak, hatóságoknak, politikai és társadalmi köröknek. Tartalma leggazdagabb. Naponként 32—40 oldal terjedelemben jelenik meg, tehát jóformán kétszer annyit ad olvasóinak, mint a többi napilap. S ez a tartalom válogatottan változatos, elsőrendű politikai és szépirodalmi írások tollából. Főmunkatársai: Tóth Béla, Gárdonyi Géza, Kóbor Tamás, Murai Károly, Bede Jób, Heltai Jenő (Elta), Szemere Attila, b. Jósika Kálmán, Kézdi-Kovács László s a tárcza-írók és íróknők egész sora. A *Pesti Hírlap* az új évtől kezdve egyszerre két regényt közöl: eredetit Kóbor Tamástól és egy szenzációs külföldi regényt. Minden előfizető díjtalanul és bérmentve kapja meg a *Pesti Hírlap* nagy képes *napitárát*, melynek az az előnye minden más ajándék-könyv felett, hogy egész éven át hasznát lehet venni. Szóval nem hiába a legkedveltebb, mert igazán a legtekélyesebben szerkesztett lap ma a *Pesti Hírlap* s az ára mégis csak 7 korona negyedévre, 2 korona 40 fillér egy óra. Kiadóhivatala: Budapest, V., Váci-körút 78. szám

## CSARNOK.

### Magyar Remekírók.

IV. Sorozat: Kurucz költészet; *Kisfaludy Sándor* munkái, I. köt.; — *Széchenyi István* gr. munkái, I. köt.; — *Vörösmarty Mihály* munkái, IV. köt.; — *Tompa Mihály* munkái, II. köt. — Kiadja a *Franklin-Társulat*, Budapest, 1903.

Az a nagy és értékes gyűjtemény, melyben a Franklin-Társulat összegyűjtöttei vállalkozott a magyar nemzeti géniusz legjelesebb alkotásait, ismét öt szép kötetel gyarapodott. Kapóra jelent meg a «Remekírók» e negyedik sorozata éppen karácsony előtt: Mert a ki könyvet szokott ajándékozni annak, a kit szeret vagy becsül — s ilyenek sokan vannak — bizonyára nem talál maradandóbb becsű könyveket a «Magyar Remekírók»-nál.

Ennek a negyedik sorozatnak, a *Kisfaludy Sándor*, a *Vörösmarty* és *Tompa* munkáinak egy-egy kötetén kívül, két igen nevezetes, szinte azt mondhatnók egyetlen kötet van. Az egyik: a *Kurucz költészet*, s a másik a *Széchenyi István* gr. válogatott munkáinak első kötet. Mind a kettő régen érzett hiányt pótol irodalmunkban s éppen ezért különösebb figyelmünkre érdemes.

A *Kurucz költészet* — talán mondanunk se kell — a magyar nemzet szabadság-kultuszának hű tükré, s egyúttal a *Rákóczi* és *Thököly* dicsőségének örökös emléke. A mióta *Thaly Kálmán*, a kurucz-kornak fáradhatatlan buvára és az ő nyomán *Toldy* és *Erdélyi*, a két jeles irodalomtörténész, fölkuatták és közreadták a vitézi énekek és elegyes dalok gyűjteményét, egyre jobban bebizonyosodott, hogy a «kurucz költészet» voltaképpen nem izolált fejezet irodalmunk történetében, hanem alkotó része, illetőleg láncszeme annak a népies magyar költészetnek, mely a századok során soha meg nem szakadt, hanem egyre élt és fejlődött. «Egyrésze a történeti népköltészetnek — írja *Erdélyi Pál*, a kötet ösmertető előszavában: — harmincnyolcvan esztendőnek (1670—1711) költői formában való megnyilatkozása. Nem önálló, hanem ez idő

szerint a legjobb képviselt és ismert fejezete a népi költészet történeti fejlődésének».

Végiglapozván ezt a szép kötetet, melynek tartalmát *Erdélyi Pál* nagy szeretettel és finom ízléssel válogatta össze a «*Kurucz költészet*» gyöngyeiből, meglevenedik előttünk az a legendaszerű kor, melynek emlékét ma már csak a «*Rákóczi-induló*» őrizi köztünk. És, a mint erre a szilaj indulóra gyorsabb pezsgésbe jön a vérünk, ugyanúgy hevesebb lüktetésbe kezd a szívünk is, mialatt a szemünk révedezve jár az izzó hazaszeretettel telített fekete betűkön, mert minden sor egy-egy fohász a szabadságért s egy-egy fogadás, hogy «vérük hullajtásával» is kivívják ezt a szabadságot, a mely — fájdalom! — elveszett akkor, és pedig sok időkre veszett el!

*Rákóczi*, *Bercsényi* és *Bezerédi* — a «vitész magyarok vezéri», — az áruló *Ocskay*, a «fejedelem villáma», a rettenetes vak *Bottyán*, s a kurucz-világnak valamennyi, többé-kevésbé híres és hírhedt szereplője, föl egészen *Károlyi Sándor*ig: mind előfordulnak e dalokban, viselt dolgaik érdeme vagy becstelensége szerint, egész addig a szomorú pillanatig, a melyben «kiállott «*Rákóczi* a munkácsi sánctra, — *Reá* támaszkodék pántos pallosára»...

E szomorú pillanatig váltakozva csendül meg a «*Kurucz költészet*»-ben, a hol dicsőségesen fölragyog, hol veszedelmes zátonyra jutott szabadságnak az ujjongása és keserősége, a szerint, a mint a *Rákóczi* fegyverei győztek, vagy vereséget szenvedtek. Ettől kezdve azonban, miután a szabadság ügye elveszett, csupa fájdalom sir a török síp vagy a magyar tárogató hangján s a szerencsétlen ország állapotát semmiféle korfeszítő rajz nem jellemezhetné hűbben, mint a kötetnek utolsó előtti dala, melyet ide iktatunk:

Rákóczi, Bercsényi! Ragyogó vitészek!  
Napkelet tájiról, fegyverre kelének,  
És, a mint fölkeltek, fohászuk égbe szállt!  
«Segíts meg, Istenünk, harczaink hevén át!

Segíts meg Istenünk! És Te, Szűz Mária,  
Hogy el ne pusztuljon magyarok hazája!  
Magyarok hazája, oly dicső volt híred,  
Hogy aranyalmának neveztek el téged.»

Az alma lehullott, csutkája van csak meg,  
Mióta az ország labanczczal tele lett;  
Magyarok hazája, aranyos szép alma,  
Ki téged őrizett, hideg hant takarja.

A «*Kurucz költészet*» a «*Magyar Remekírók*»-nak minden esetre egyik legszebb és legértékesebb kötet. Ugyanezt mondhatjuk a *Széchenyi István* gr. munkáinak első kötetéről is, melyet *Berzeviczy Albert* rendezett sajtó alá. A hosszú bevezető tanulmány, melyet a kötet élére írt, talán a legértékesebb azok közt, melyeket valaha «a nemzetébresztő legnagyobb magyar»-ról írtak. *Meglátszik* rajta, hogy nemcsak szereti *Széchenyi* hanem alaposan ismeri mind lelki és kedélyvilágát, mind politikai és társadalmi munkásságát is. Sikerral védi meg ama nemrégiben támadt tendenciózus törekvés ellenében, mely szeretné fölázdozni *Széchenyi* nagyságát a *Kossuth*-kultusz oltárán, s igen helyesen jegyzi meg, hogy nemzeti pantheonunk mindkettőt — *Széchenyit* is, *Kossuthot* is — csonkítatlan nagyságában fogadhatja magába egymás mellett is; mert «az, hogy működésük egy időben ellentétes volt, nem csökkentheti annak a ténynek az értékét, hogy mindkettőnek tüneményes alakja a mi hazánknak, a mi történetünknek ékessége».

*Széchenyinek* ebben az első kötetében a «*Hitel*», «*Világ*», «*Stádium*» és az «*Útirajzok*» foglal helyet. Mindjárt ez a program és beosztás is mutatja, hogy *Berzeviczy* mily nagy értelemmel válogatta össze *Széchenyinek* azokat a munkáit, a melyekből az olvasó legjobban megalkothatja e kiváló emberünk helyes képét. Tudott dolgot ismétlünk, mikor azt mondjuk, hogy soha könyv nem tett akkora hatást nálunk, mint a «*Hitel*». «A régi táblabíró parasztlázítóinak és birtokrablónak hitte *Széchenyit*, de a tiszteletbeli aljegyző és a fiatal ügyvéd a haza megváltójának», — mondja báró *Kemény Zsigmond*.

Tudjuk, hogy a «*Hitel*»-t gróf *Dessewffy* megtámadta, és *Széchenyi* a támadásra a «*Világ*»-gal felelt, a mely cím azt jelenti, hogy írója világosságot akart vetni a vitás kérdésre. Sokan a «*Világ*»-ot tartják *Széchenyi* legsikerültebb és legdiadalmasabb könyvének; de ha igaz is, hogy ellenfelét fényesen megcáfolta, viszont azt se lehet tagadni, hogy a «*Világ*» hangja fölötté éles, sokhelyütt pedig szinte maró és gyöngéd-telen. A «*Stádium*» folytatása és kiegészítő része a két előbbi könyvnek, betetőzése annak a társadalmi és közgazdasági átalakulásnak, melyet *Széchenyi* olyformán óhajtott s a melynek valóságára se pénz, se időt, se fáradságot nem kimélt.

E komoly és örökké becses tanulmányoknál — *Széchenyi* egyéniségének megítélésére — fontosabbak

az «*Útirajzok*», melyekben a nagy férfiú egész mivoltát szinte pongyolában látjuk. Nem sok az egész: alig nyolczadrésze a vaskos kötetnek, de a *Széchenyi* meghasonlott kedélye, elégedetlensége a világgal és önmagával, a lelki egyensúly hiánya vagy legalább tökéletlensége annyira kirí a 25—30 lapból, hogy megértjük belőle azt a szomorú véget, a mit önkézzével készített magának.

Bárhogy van is, erre a kötetre szükség volt, s valóban örülhetünk, hogy megjelent *Széchenyi* munkáinak elfogytával nagy alakja is kezdett feledésbe merülni, pedig nemzetünknek mindig nagy szüksége van az olyan példákra, a minőt *Széchenyi* mondott, s az olyan tanításokra, a mikkel ő oktatta haladásra a nemzetet. Igaz, hogy az iskolákban olvastatnak szemelvényeket a munkáiból; de míg egyfelől az, a mit az iskolában tanulunk vagy olvasunk, később — éppen mert az iskolában foglalkoztunk vele — kicsiségnek vagy figyelmünkre nem méltónak tetszik, addig másfelől ezek a kivonatok — éppen mivel a komolyabb, elvontabb rész hiányzik belőlük — nem elégíthetik ki azt, a ki magasabb rendű instenciával óhajtaná tanulmányozni a *Széchenyi* iratait. Így, a hogy ez az első kötet megjelent — kivált a *Berzeviczy* alapos és szélesen megírt tanulmányával együtt — valósággal nyeresége irodalmunknak és örökké becses kiadvány marad.

A *Magyar Remekírók* IV. sorozatának többi három kötetében a *Kisfaludy Sándor*, *Tompa* és *Vörösmarty* egy-egy kötetét kapjuk.

A *Kisfaludy* első kötetéhez *Heinrich Gusztáv* írt alapos, kritikai bevezetést. Nála rátermettebb kritikusunk aligha akadt volna erre a munkára, mert a *Kisfaludy Sándor* költészetének helyes mértékű ismeretétől eltekintve szükséges az olasz, francia és német irodalom tüzetes ismerete is, ezt pedig *Heinrich Gusztáv* teljes mértékben bírja. Csakis így sikerülhetett a bevezetés, a melynek különben még az is érdeme, hogy nemcsak a költőt, hanem az embert is megismerteti velünk. Ebben az I. kötetben «*Himni dalai*»-nak mind a két részét: «*Kesergő*» és a *Boldog szerelmet*» kapjuk.

A *Tompa* munkáinak II. kötetében a «*Dalok*», «*Ódák*», «*Románccok*» és «*Balladák*» foglalnak helyet. Ezt *Lévay József* rendezte sajtó alá, a ki az első kötethez gyönyörű bevezetést írt *Tompáról*. A *Vörösmarty* munkáinak IV. kötetét, melyet a nagy költő leghivatottabb kritikus, *Gyulai Pál* rendezte sajtó alá, a drámai költeményeket (2. köt.) tartalmazza s a legvastagabb kötetek egyike (362 lap), a melynél, ebben a sorozatban, csak a *Széchenyi* munkáinak I. kötetét terjedelmesebb (390 lap). Latni való ebből, hogy a kiadó társulat ugyancsak bőkezű, mert az eredetileg 15—20 ívre terjedő kötetek helyett gyakran ad 22—25 íveseket is. A kötetek kiállítása minden tekintetben mintaszerű és hasonló az előbbiekhöz.

A *Magyar Remekírók* 55 kötetben jelennek meg, öt-öt kötetes sorozatokban, minden félévben. Az egész mű ára díszes kötésben 220 korona s megrendelhető minden könyvkereskedésben, vagy magánál a kiadócégnél (*Franklin-Társulat*, Budapest, IV. Egyetem-utca 4.), s hogy bárki könnyen megzerezhesse, havi 3 koronás részletfizetésre is kapható.

Felelős szerkesztő: **Dr. Mikler Károly.** Kiadótulajdonos: **Kösch Árpád.**

## NYILTTÉR.

BERGER SAMU  
SZÁLLODA- ÉS KÁVÉHAZ-TULAJDONOS  
NAGYRABECSÚLT VÉNDÉGEINEK EZÜTÓN  
BOLDOG ÚJÉVET KIVÁN!



A Szinye-Lipóczi  
Lithion-forrás

# Salvator

kitünő sikerrel használtatik

vese, húgyhólyag és köszvény-  
bántalmak ellen, húgydara és vizeleti  
nehézségeknél, a cukros húgyárnál,  
továbbá a légző és emésztési szervek  
hurutainál.

**Húgyhajtó hatása.**

**Vasmentes! Csiramentes!**

**Könnyen emészthető!**

Első rangu gyógyviz és diatetikus ital.

Számos orvosi tekintélyek által különösen  
oly egyéneknek ajánlva, a kik ülő élet-  
módjuk folytán aranyeres bántalmakban,  
hasi pozsga, máj- és vese izgatási tüne-  
tekben vagy húgsavas vesehomok és  
vesekövek képződésében szenvednek.

Kapható ásványvízkereskedésekben és gyógyszerárakban

A Salvator forrás igazgatósága Eperjesen.

Eladási árak Eperjesen:

1/3 literes palaczk ...	32 fillér
3/4 " " " " " " " "	40 " "
1/1 " " " " " " " "	48 " "
Az üres, tiszta és eredeti Salvator- palaczkok a következő árakban vétetnek vissza:	
1/3 literes palaczk ...	6 fillér
3/4 " " " " " " " "	7 " "
1/1 " " " " " " " "	8 " "

## MERCUR váltóüzleti részvénytársaság

BUDAPEST, V, Fürdő-utca 3. sz.

vesz és elad

vidéki takarékpénztár- és bankrészvényeket, tőzsdén nem jegy-  
zett papirokat és azokra, valamint minden egyéb

értékpapir- és sorsjegyre igen előnyös előleget folyósít.

Bank- és tőzsdégyekben szakzerű felvilágosítással szolgál.

**BANKOSZTÁLY. SORSJEGYSZTÁLY. VÁLTÓÜZLET.**

A m. kir. szab. osztálysorsjáték főeljárásítóhelye.

Sorsjegyek csekély havi részletfizetésre, előnyös sorsjegytársaságok.

Sorsjegybiztosítás: legolcsóbb díjszabás kívánatra bérmentve.

Rövid levelezim: **MERCUR, Budapest, FÜRDŐ-UTCZA**

Részvénytőke 1.000.000 korona.

4938—1903. tkvi sz.

## Árverési hirdetményi kivonat.

Az eperjesi kir. tszék, mint telekkönyvi hatóság, közhírré teszi, hogy Mandics Ede végrehajthatónak **Miscsik Istvánné** szül. **Pribula Anna** végrehajtást szenvedő elleni 291 kor. 20 fill. tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében az eperjesi kir. törvényszék (az eperjesi kir. bíróság) területén levő és Szinye községben fekvő, az I. csoportban a szinyei 8. sz. tjkvben A. I., 2. sorszám alatt foglalt 96. hr. sz. szántónak B. 19. sorszám alatt Miscsik Istvánné szül. Pribula Anna nevének álló 1/6 részére 262 korona, — II. csoportban a szinyei 113. sz. tjkvben A. I., 1—3. sorsz. a. foglalt 290., 373., 391. hr. sz. szántónak B. 6 sorsz. a. Miscsik Istvánné szül. Pribula Anna nevének álló 1/6 részére 248 kor., — III. csoportban a szinyei 114. sz. tjkvben A. I., 1—3. sorszám alatt foglalt 9. hr., 17. öi. sz. háznak és kertnek, valamint az ehhez 1/131. részben tartozó 232. hr. sz. közös erdőnek és 283. hr. sz. közös legelőnek B. 5. sorsz. alatt Miscsik Istvánné szül. Pribula Anna nevének álló felerészére 540 kor., — IV. csoportban a szinyei 115. sz. tjkvben A. I., 1. sorsz. alatt foglalt 225. hr. sz. szántónak B. 6. sorsz. alatt Miscsik Istvánné szül. Pribula Anna nevének álló 1/6 részére 46 kor., — V. csoportban a szinyei 116. sz. tjkvben A. I., 1. sorszám alatt foglalt 160. hr. sz. rétnek B. 6 sorsz. alatt Miscsik Istvánné szül. Pribula Anna nevének álló 1/6 részére 188 kor., — VI. csoportban a szinyei 117. sz. tjkvben A. I., 1. sorsz. alatt 189. hr. sz. rétnek B. 6. sorszám alatt foglalt Miscsik Istvánné szül. Pribula Anna nevének álló 1/6 részére 114 kor., — végül a VII. csoportban a szinyei 118. sz. tjkvben A. I., 1. sorsz. alatt foglalt 312. hr. sz. szántónak Miscsik Istvánné szül. Pribula Anna nevének álló 1/6 részére 24 kor. kiküldött árban az árverést elrendelte, és hogy a fentebb megjelölt ingatlan az **1904. évi február hó 25-ik napján délelőtt 10 órakor** Szinye községében megartandó nyilvános árverésen a megállapított kiküldött árban el fogadják adni.

Árverési szándékozók tartoznak bántépénül 26 korona 20 fillért, 24 korona 80 fillért, 54 koronát, 4 korona 60 fillért, 18 korona 80 fillért, 1 korona 14 fillért, 2 korona 40 fillért készpénzben, vagy óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezé-  
hez letenni.

Kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság.  
Eperjesen, 1903. évi december hó 9-ikén.

**Urbán Gyula,**  
kir. tszékíró.

Igen tisztelt vevőimnek

## BOLDOG ÚJÉVET

kivánok!

**Vomberg István**  
Eperjes.

201—1903. vh. szám.

### Árverési hirdetmény.

Alulírt kiküldött bírósági végrehajtó ezennel közhírré teszi, hogy az eperjesi kir. törvényszéknek 5582—1902 sz. végzése folytán Klefner Gyula eperjesi ügyvéd által képviselt Eperjesi Takarékpénztár végrehajthatónak **Gunka Jenő** laposi lakos és **társai** végrehajtást szenvedtek ellen 600 kor. tőkekövetelés és jár. erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás folytán II-od rendű végrehajtást szenvedőtől lefoglalt és 1600 kor. értékre becsült ingóságokra a girálty kir. járásbíróság 1903. V. 1/4. sz. végzésével az árverés elrendeltetvén, annak a felülfoglaltaték erejéig is, a mennyiben azok törvényes zálogjogot nyertek volna, végrehajtást szenvedő lakásán, **Lapos községében 1904. évi január hó 5. napjának d. e. 10 órája** kizüzetik, a mikor a bíróság lefoglalt ingóságok a legtöbbet ígérőnek készpénzítés mellett, szükség esetén becsáron alul is eladni fog.

Felhívtnak mindazok, kik az elárveretelni szándékolt ingóságok vételárából a végrehajtó követelését megelőző kielégítéshez tartanak jogot, a mennyiben részükre foglalás már korábban eszközöltetett volna ez azonban a végrehajtási iratokból ki nem tűnnek, elsőbbségi bejelentéseiket az árverés megkezdéséig a kiküldöttél vagy írásban vagy szóval bejelenteni tartoznak.

A törvényes határidő a hirdetménynek a bíróság tábláján kifüggesztését követő naptól számítatik

Giráltyon, 1903. évi december hó 20-ikán.

**Kovács József,**  
kir. bírósági végrehajtó.

Karácsonyi bevásárlás előtt  
tekintsük meg **Pálesch Árpád**  
drogueriájában a díszes kiállítású  
illatszer-különlegességeket.

Ugyanott

ezerféle csillogó karácsonyfa-dísz.

Legjobb minőségű, svájci mintára gyártott

## Calcium-Carbid

melynek kilónként 295 liter gáztermelvényeért  
szavatolunk, **legolcsóbb árban kapniao**

**Mautner Adolf és Társai**

gázkészülék-gyártási vállalatnál

Budapest, VII. ker., Dembinszky-utca 18. sz.

Tisztelt Vendegeimnek

és jó barátaimnak

## BOLDOG ÚJÉVET

kivánok!

**Szuchy Albert,**  
kávés.



**Cognac**  
**CZUBA-DUROZIER & Cie.**

FRANCZIA COGNACGYÁR, PROMONTOR.

Mindenütt kapható.

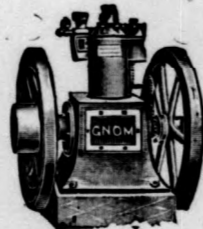
Végigvétel: RUDA ÉS BLOCHMANN Budapest—Eger.



Az 1902. évi pozsonyi kiállításon is, kiválóan jó gyártmányért, 2 oklevéllel kitüntetve.

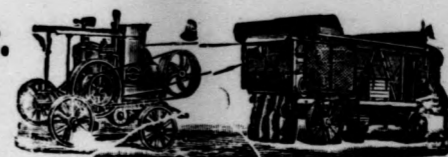
## „GNOM“ benzin-motor

és „GNOM“ szivó-gázmotor.



Szilárdan álló motor,  
3000-nél több üzemben.

Okleveles gépész felesleges.  
Óra- és lóerőnként ca 3 fillér.  
Könnyen kezelhető.  
Villanyos gyújtással.  
Olcsóbb a gőzgépnél.



„GNOM“ motor-mozgony.

Magyar levelezés.

**Oberurseli motorgyár részv.-társ. OBERURSEL** a majnai Frankfurt mellett.

Iroda és raktár az osztr.-magyar monarchia részére: BÉCS, VII., Lindengasse 33.



Paris 1900  
„Grand Prix“  
Legnagyobb kitüntetés.

A leghasznosabb

## karácsonyi ajándékok

**Singer varrógépek** mintaszerűek a szerkesztés és kivitelben.  
**Singer varrógépek** nélkülözhetetlenek a háztartás és iparban.  
**Singer varrógépek** a legelterjedtebbek a gyári üzemekben.  
**Singer varrógépek** műteremtől megítélhetetlen tevékenység és tartósságban.  
**Singer varrógépek** kiválóan alkalmasak a divatos műhímzéshez.  
 Ingyenes tanfolyamok minden házi varrási munkában, valamint a divatos műhímzésben.  
 Hímzésanyag-raktár nagy színválasztékban. A családi használatra való egyes varrógépekhez  
 elektromotorok.

**Singer Co. varrógép részvénytársaság.**  
 Eperjes, Főutca 180. sz.

A Pesti Napló karácsonyi ajándéka.

## VÖRÖSMÁRTY-ALBUM

A Pesti Napló, a mely eddig az Ember tragédiáját, Arany János balladáját Zichy Mihály illusztrációival, Katona József Bánk bán-ját, a Himfi-Albumot, a Költők Albumát, tavaly a remek kivitellű Zichy-Albumot, stb. adta olvasóinak a könyvpiacra általános feltűnést keltő kiállításban, az idén eddigi kiadványait felülmúló fényűvel és pompával aranyráson kemény kötésben

## VÖRÖSMÁRTY-ALBUMOT

fogja olvasóinak karácsonyi ajándéka adni.

A *Vörösmarty-Album* a Zichy-Albumnál is díszesebb kiállításban nagy kvart-alakban fog megjelenni. Magában foglalja a költő életrajzát. *Csongor és Tündé*, *Vörösmarty*-nak e kedves drámai költeményét, a *Szeletot*, a *Vén cigányt*, *Szép Ilonkát* és *Vörösmarty*-nak legkiválóbb költői alkotásait, kiváló művészek eredeti festményeivel és rajzaival, 20 műmellékletben és számos, szövegbe nyomott képpel és illusztrációival. A *Vörösmarty-Album* műmellékleteit a legjelesebb magyar festőművészek készítik. Mindannyiuk élen ott van *Szekély Bertalan*, a legnagyobb magyar történelmi festő, a ki a *Toldi* című költeményt illusztrálja. Kortársa és barátja *Madarász Viktor*, a *Salamon* című költeményhez készít festményt. A két nagy történelmi festőhöz a következő elsőrendű magyar művészek sorakoznak: *Bihari Sándor*, *Fényes Adolf*, *Ferenczy Károly*, *Kémény Jenő*, *Kernstock Károly*, *Krenner (Tardos) F.*, *Magyar Mannheimer Gusztáv*, *Nagy Sándor*, *Rádóczy Hirsch Nelli*. Ezenkívül számos kisebb illusztráció díszíti majd a *Vörösmarty-Albumot*, a melyek egész sor kiváló magyar festő művészetét fogják a *Vörösmarty-Album* keretében bemutatni. A valóban remek kivitellű műlapoknak egy része gyönyörű színnyomású lesz, a milyen eddig alig

jelent meg magyar díszműben. A *Vörösmarty-Albumot* megszerezhetik mindazok, a kik a *Pesti Naplóra*

1. egyszerre egy egész évre előfizetnek,  
 2. a kik fél évre fizetnek elő és kötelezettséget vállalnak, hogy egy további fél éven át előfizetőink lesznek,  
 3. a kik egy negyed évre fizetnek elő és további három-negyed éven át való előfizetésre kötelezettséget vállalnak, azok a második évnegyedre szólt előfizetés beszedésük után kapják meg a *Vörösmarty-Albumot*,  
 4. a kik havonta fizetnek elő és egy egész évi előfizetésre kötelezettséget vállalnak, azok a hatodik havi előfizetés bevétele után fogják megkapni a *Vörösmarty-Albumot*.  
 Azon új előfizetők a kik a Zichy Mihály-Albumot az 1903. évre szóló előfizetés alapján, mint előlegezett ajándékot bírák, azok a *Vörösmarty Mihály-Albumot* csak úgy kapják meg, ha egy további egész évre előfizetnek, illetve ha jelen négy pontban felsorolt előfizetési feltételek egyikének eleget tesznek.  
 A *Pesti Napló* előfizetési ára: Egész évre 28 kor.; fél-évre 14 kor.; negyedévre 7 kor.; egy óra 2 kor. 40 fillér.  
 — Előfizetni minden hó 1-től és 15-től lehet.

A „Pesti Napló“ kiadóhivatala.

Oh jaj!

Köhögés, rekedtség és elnyálgosodás ellen gyors és biztos hatásúak



Megfojt ez az átkozott köhögés!

## Egger mellpasztillai,

az etvágyat nem rontják és kitűnő ízűek.

Doboza 1 korona és 2 korona.

Próbadohoz 50 fillér.

Fő- és szétküldési raktár:

„NÁDOR“ GYÓGYSZERTÁR

Budapest, VI., Váci-körút 17.

Kapható:

Eperjesen: Korn Vilmos, Molitorisz István és Barts Emil gyógyszerárakban.

Bártfán: Löcherer Gyula és Tirscher István gyógyszerárakban.

Éljen!



Egger mellpasztillája csakhamar meggyógyít!

Hajfonat (copf) 2 frttól feljebb.

Baba-paróka hajból, fésülhető, frt 1.50-től 3 frtig.

Homlokfürt 80 kr.-tól feljebb.

Hajbetét 30—35—40 kr.

Szinházi paróka kikölcsönzése; rövidhajú 50 kr., hosszúhajú 70 kr.

Hajfonat elkészítése kifésült hajból 1 frt 20 kr.

Minden fodrász-szakba vágó munkát elvállal

Bilich Ferencz

fodrász,  
Fő-utca 63., Eperjes.

## Czigelkai

## Lajos- és István-forrás

kapható

= Holénia Béla =

üzletében

Eperjesen.

## 3 szobás lakások kiadó

az újonnan épült

Szebeni-út 22.sz. házban.

Bővebbet

Engländer Adolfnál  
Szebeni-út 7.

## Ügynökök kerestetnek

sorsjegyeknek részletfizetésre való eladására. Ajánlközások L. B., Kassa Főutca 11. címre intézendők.

A Franklin-Társulat kiadása.

## MAGYAR REMEKIRÓK

a magyar irodalom főművei

55 kötetben, és ennek kiegészítője, a hat testes kötetben

## Teljes Magyar Shakspeare.

Épp most jelent meg nemzeti irodalmunk eme korszakos gyűjteményének negyedik sorozata, s így most már 20 kötet került ki a magyar remekíróknak eme leggondosabb és legdíszesebb kiadásából, melynek rendkívül nagy elterjedése a nemzet minden rétegében eddigéle színtel páratlan.

A most megjelent negyedik sorozatot különösen a **Széchenyi-kötet** teszi érdekessé. Ezt **Berzeviczy Albert** állította össze a legnagyobb magyar műveiből s oly bevezetéssel látta el, mely essay irodalmunkban kiváló helyet fog elfoglalni.Nagy figyelmet fog kelteni a **kurucz-költészet** kötete is melyet **Erdélyi Pál** szerkesztett nagy rátermettséggel.Ezenkívül **Vörösmarty IV.** kötete, **Tompa II.** kötete és **Kisfaludy Sándor I.** kötete jelentek meg a sorozatban. Az utóbbihoz **Heinrich Gusztáv** irt nagybecsű bevezetést.

A már előbb megjelent három sorozatban a következő művek jelentek meg:

Arany János munkái I és II. kötet. Sajtó alá rendezte *Riedl Frigyes*.  
 Csiky Gergely színművei. Sajtó alá rendezte *Vadnay Károly*.  
 Czuczor Gergely költői munkái. Sajtó alá rendezte és bevezetéssel ellátta *Zoltány Irén*.  
 Garay János munkái. Sajtó alá rendezte *Ferenczi Zoltán*.  
 Kazinczy Ferencz műveiből. Sajtó alá rendezte és bevezetéssel ellátta *Váci János*.  
 Kölcsey Ferencz munkái. Sajtó alá rendezte és bevezetéssel ellátta *Angyal Dévid*.  
 Kossuth Lajos munkáiból. Sajtó alá rendezte és bevezetéssel ellátta *Kossuth Ferencz*.  
 Reviczky Gyula összes költeményei. Sajtó alá rendezte és bevezetéssel ellátta *Koroda Pál*.  
 Szigligeti Ede színművei I. kötet. Sajtó alá rendezte és bevezetéssel ellátta *Bayer József*.  
 Tompa Mihály munkái I. kötet. Sajtó alá rendezte *Lévay József*.  
 Vajda János kisebb költeményei. Sajtó alá rendezte és bevezetéssel ellátta *Endrődi Sándor*.  
 Vörösmarty M. munkái I, II. és III. kötet. Sajtó alá rendezte és bevezetéssel ellátta *Gyulai Pál*.

A *Magyar Remekírók* gyűjteménye tizenegy 5 kötetes sorozatban jelenik meg. A teljes 55 kötetes munka ára 220 koron; az ennek kiegészítőjeként megjelent *Shakspeare összes művei hat kötetbe kötve* ára 30 korona, melyet a *Magyar Remekírók* vevői 20 korona kedvezményes áron kapják.

Megrendeléseket elfogad minden könyvkereskedés és a

Franklin-Társulat

magyar irodalmi intézet és könyvnyomda. (Budapest, IV., Egyetem-u. 4.)

1923—1903. tkvi sz.

**Arverési hirdetményi kivonat.**

A girálti kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóság köz-híré teszi, hogy Baum Pinkesz végrehajtatónak Müller Samu végrehajtást szenvedő elleni 1000 kor. tőkekövetelés s jár. iránti végrehajtási ügyében a girálti kir. járásbíró területén levő Boksa községben fekvő és a bokasai 45. számú tjkvben A. I. 4. hr. szám alatt foglalt és Müller Samu nevében álló kertre 351 korona, a 7. hr. sz. a. foglalt udvarra 9 korona, a 9. hr. számú kertre 320 korona és a 80., 81. hr. számú belsőre és épületekre 387 korona kikiáltási árban az árverést elrendelte, és hogy a fentebb megjelölt ingatlan 1904. évi január hó 15-ik napján d. e. 10 órakor Boksa község-házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is el fog adatni.

Arverezni szándékozók tartoznak bánatpénzül 35 korona 10 fillért, 90 fillért, 32 koronát és 38 korona 70 fillért készpénzben vagy óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni.

Kir. bíróság, mint tkvi hatóság.  
Girálton, 1903. október hó 20-ikán.

Ilykovic s. k.  
kir. aljárdbíró.

**VÁSÁROLJON**  
**ÜGYVÉDJELÖLT**  
SORSJEGYET  
1273 NYEREMÉNY  
**20.000 KOR. ÉRT.**  
KERÜL KISORSOLÁSRA  
és (EGY) KORONÁÉRT  
**10.000 KOR.**  
FŐNYEREMÉNY NYERHETŐ  
SORSJEGYEK MINDENÜTT KAPHATÓK  
KEZELOSÉ: VIII. NAGYFUVAROS-UTCA 26.  
HUZÁS: 1903 DECEMBER 31-én

**Köhögésben szenvedők**

próbálják a köhögést csillapító és finom ízű

**KAISER-féle  
MELLICZUKORKÁT.**

**2740** közjegyzőileg hitelesített bizonyítvány tanúskodik, hogy biztos siker érhető el köhögésnél, rekedtségnél, hurtnál és elnyálkásodásnál. — E helyett ajánlott visszautasítandó!

Egy csomag 20 és 40 fillér. — Kapható:

**WIELAND ÉS SCHROEPFER**  
czukrászdájában EPERJESÉN.

Geschmackvolle, elegante und leicht ausführbare Toiletten.

**WIENER MODE**

mit der Unterhaltungsbeilage „Im Boudoir“.  
Jährlich 24 reich illustrierte Hefte mit 48 farbigen Modebildern, über 2800 Abbildungen, 24 Unterhaltungsbeilagen und 24 Schnittmusterbogen.

Vierteljährig: K. 3.— = Mk. 2.50.

Gratisbeilagen:

„Wiener Kinder-Mode“

mit dem Beiblatt

„Für die Kinderstube“

Schnitte nach Mass.

Als Begünstigung von besonderem Werthe liefert die „Wiener Mode“ ihren Abonnentinnen Schnitte nach Mass für ihren eigenen Bedarf und den ihrer Familienangehörigen in beliebiger Anzahl lediglich gegen Ersatz der Spesen von 30 h = 30 Pf. unter Garantie für tadelloser Passen. Die Anfertigung jedes Toilettestückes wird dadurch jeder Dame leicht gemacht.

Abonnements nehmen alle Buchhandlungen und der Verlag der „Wiener Mode“, Wien, VI. unter Beifügung des Abonnementsbetrages entgegen.

**A Richter-féle  
LINIMENTUM CAPS. COMP.**  
**Horgony-Pain-Expeller**  
egy régi kipróbált háziszor, amely már több mint 34 év óta megbízható bedörzsölésűl alkalmazatik köszvénynél, csúznál és meghúléseknél.  
**Intés.** Silányabb utánzatok miatt bevásárláskor óvatossak legyünk és csakis eredeti üvegeket dobozokban a „Horgony“ védjeggyel és a „Richter“ czéggel fogadjunk el. — 80 l., 1 k. 40 f. és 2 k. árban a legtöbb gyógyszerárban kapható. Főraktár: Török József, gyógyszerésznél Budapesten.  
**Richter F. Ad. és társa,**  
cépsz. és kir. udvari szállítók.  
Rudolstadt.

**Forint helyett korona!**

**A BUDAPESTI NAPLÓ** szabad-  
elvű irányában, formái-  
nak frissességében a közön-  
ség régi, kedves lapja, a  
mely példátlan olcsóságával  
most a legszelesebb réte-  
gekben vág magának és a  
kulturának utat!

**Korszakos reform a közönségért!**

Főszerkesztő: **VÉSZI JÓZSEF**  
Felelős szerkesztő: **BRAUN SÁNDOR**  
Szerkesztőség és kiadóhivatal: **KEREPESI-ÚT 25.**

**Demokratikus reform a sajtó terén!**

Január 1-től kezdve a  
**BUDAPESTI NAPLÓ**  
egyes számonkint **2 krajczár**

Az előfizetési díj  
az eddiginek fele:  
7 frt helyett 7 korona  
3 frt 50 „ 3 kor. 50 fill.  
1 frt 20 „ 1 kor. 20 fill.  
félévre,  
negyedévre,  
egy órára.



— No barátom! hallottam, hogy megnézted és meggyőzöttél arról a csodálatos intézetről, a hol kitűnően ki tudják tisztítani a ruhát, a nélkül, hogy mosni kellene; látod, kedves barátom, ez a nagy csoda még nem létezett soha. Ebben az intézetben szárazon kitisztítják a ruhát, egészen olyan lesz, mint új; mert jegyezd meg, barátom, jól magadnak, ha a ruhát valamelyik intézetben kimossák, az lehetetlen, hogy jó legyen, mert a ruha a vízben elromlik, összemegy, rövid lesz, kikopik; lehetetlen jól helyrehozni. És látod, barátom, azt a

**Sikorszky-féle mütisztító-intézetet**

dicsérem én, ott a ruhát nem mossák ki, ott csodálatos módon kitisztítják, ott csodálatos port találtak fel, a melylyel a pecsétes ruhát behintik, attól minden pecsét lemegy, aztán lekefélik, jól kivásalják: egyszóval ismét új lesz. Mondható, hogy kitűnő és patent, a ruha nem romlik el, egyszóval új lesz. Hát kérlek arra a kis szívességre, el ne mulaszd másoknak is ajánlani, hogy mindenki legyen meggyőződve, hogy létezik egy intézet, a hol lehet spórolni, olcsón és jól új ruhát szerezni.

— Kedves barátom, nagyon szépen köszönöm neked. Isten veled, viszontlátásra!  
— Édes barátom, ha esetleg elfelejtenéd valahogy, itt a czíme a mütisztító-intézetnek:

**Első eperjesi ruha-vegyimütisztító- és javító intézet,**  
Fő-utca 51-ik szám. a „Fekete sas“-szállodával szemben (háttal az udvarban).

**Delice**

Minden hirdetés felesleges,  
a dohányzó egyszer veszi  
és többé mást nem szíhat

legjobb, valódi francia  
szivarkapapír és szivarkahüvely.

Gyári raktár:

**Zahler Mór**nál Eperjesen.

**AZ UJSÁG**

POLITIKAI NAPILAP.

Felelős szerkesztő: **GAJARI ÖDÖN.**

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:  
Egy órára . . . . . 240 korona  
Negyedévre . . . . . 7— korona  
Félévre . . . . . 14— korona  
Egész évre . . . . . 28— korona  
Egyes példány ára 10 fillér.

**AZ UJSÁG** terjedelme 24—32 oldal.  
**AZ UJSÁG** egyes példányai minden  
ujságelárúsítónál kaphatók.

Mutatványszámokat 6 napig ingyen küld  
a kiadóhivatal.

Czím:

**AZ UJSÁG** kiadóhivatala Budapest, Kerepesi-út 54.